

ARTS WEEK-END



LAPRISE C 13
◀ Entre cartésien et loup

TOM WAITS C 2
Un artiste singulier ▶



MARDI GRAS.BB C 3
Un des coups de cœur
de Jorane ▶



LE GALA METROSTAR

fête ses
20 ans



Les trois ingrédients du MetroStar 2005 animé
par Éric Salvail, demain soir à TVA,
sont l'émotion, l'humour et la nostalgie.

RICHARD THERRIEN
RTherrien@lesoleil.com

■ 23 novembre 1986, TQS présente le tout premier Gala MetroStar, où le public récompense ses préférés de la télévision, de la radio, de la chanson et du cinéma. Parmi les artistes en nomination, Jano Bergeron, Patrick Norman, Nicole Simard, Carole Laure, Pierre Marcotte et Nicole Martin. Mais le public désigne Martine St-Clair et André-Philippe Gagnon comme personnalités féminine et masculine de l'année. Nous voilà 19 galas plus tard...

« **A**llô, allô, j'ai mon Metro! » L'animatrice des cinq premiers galas, Marguerite Blais, était, rappelez-vous, la porte-parole des marchés Metro. Elle se souvient que l'idée d'une telle soirée avait germé dans sa cuisine, dans l'esprit de Gaétan Frigon, à l'époque le pdg de la chaîne d'alimentation.

« Nous ne répétions pas autant qu'ils le font aujourd'hui. On me donnait mes textes à la dernière minute, et nous n'avions pas des numéros de l'envergure d'aujourd'hui. C'est pas compliqué, j'étais paniquée. Surtout le dernier que j'ai animé. Tu arrives devant tes pairs et tu te sens jugée », se rappelle-t-elle.

Même si elle a quand même adoré l'expérience, son meilleur souvenir rattaché au MetroStar remonte à l'année où elle avait quitté l'animation du gala et qu'elle était assise dans la salle. Pour la première fois, en 1991, on allait sortir son nom de l'enveloppe dans la catégorie émissions de services pour l'émission *Des mots pour le dire* à TVA. « J'ai mis le trophée sur ma table de chevet », dit-elle, encore avec de l'excitation dans la voix.

Depuis, Marguerite Blais a quitté la lumière des projecteurs pour retourner aux études, et œuvre maintenant comme présidente du Conseil de la famille et de l'enfance. « J'aime beaucoup ce que je fais. Pourtant, je pensais que la télé et la radio, c'était toute ma vie, et je ne pensais pas pouvoir faire autre chose dans la vie. Je suis née avec Télé-Métropole. J'ai remporté les *Talents Catelli* en 1963 à l'âge de 10 ans, et j'ai grandi avec la télévision. J'aime toujours l'odeur des studios et j'aime beaucoup les gens du métier, en particulier les techniciens, les gens derrière les caméras. »

Demain soir, Marguerite Blais sera sur scène au MetroStar, comme une pléiade de personnalités qui ont marqué la télévision au cours des 20 dernières années. Tous les artistes élus personnalités masculine et féminine au cours des années sont d'ailleurs en nomination pour un MetroStar spécial de la personnalité la plus marquante, dont Véronique Cloutier, Christiane Charette, Michel Louvain, Ginette Reno, Sonia Benezra, Nathalie Gascon et Louise-Josée Mondoux.

Dominique Michel pourrait aussi repartir avec ce trophée spécial, elle qui a été nommée la MetroStar de l'année 1996. Demain soir, elle portera la griffe du Québécois Jean Blanchette, costumier du spectacle *Dalida... une vie*, et récipiendaire du prix de l'American Critic Awards. « Les gens regardent quoi dans un gala? Le numéro

Voir METROSTAR en C 4 ▶

CET ÉTÉ, DÉCOUVREZ PERCÉ... INTENSÉMENT !

Inscrivez-vous à l'École internationale d'été de Percé de l'Université Laval

UNIVERSITÉ
LAVAL

Ville de Percé



9 mai au 18 juin
Atelier / séminaire d'architecture
et d'aménagement
Rémi Morency
Niv. bac en architecture
(30 cr. acquis) et maîtrise en
aménagement



27 juin au 2 juillet
Atelier sur l'illustration
d'expression
Lino
Ouvert au public
adulte



4 au 9 juillet
Aquarelle de voyage
Michael Kluckner
Ouvert au public
adulte

11 au 16 juillet
Carnet de voyage
Gilles Matte
Ouvert au public
adulte



18 au 30 juillet
Séminaire de maîtrise
sur la notion de réalisme
en art contemporain
Alexandre David
Niveau maîtrise



1er au 7 août
Classe de maître en design :
signalétique et scénographie
Ruedi Baur
Niv. bac (75 cr. acquis) et
maîtrise en design graphique
ou en architecture

8 au 13 août
Atelier en photographie
numérique :
nature et paysage
Louise Tanguay
Ouvert au public
adulte

15 au 27 août
Séminaire de maîtrise
en philosophie :
de Platon à Borduas
Jean-Marc Narbonne
Niv. bac (60 cr. acquis) et
maîtrise en philosophie
ou en arts visuels

École internationale d'été de Percé de l'Université Laval • Site Web : www.faaav.ulaval.ca

Faculté d'aménagement, d'architecture et des arts visuels • Renseignements et inscriptions : tél. sans frais : 1-866-656-2017 • tél. (418) 656-2017 • courriel : Perce@faav.ulaval.ca

Comme les 5 doigts de la main

20 mars à 14 h

Compagnie Bouge de là, danse, 4 à 10 ans

6,75 \$ enfants, 8 \$ adultes (+ frais de service)
Billetterie : 691-7400

« Les quatre danseurs sont d'une énergie communicative, non seulement par leurs mouvements, mais aussi par leurs expressions, qui font hurler de rire les enfants. »
Chantal Guy, La Presse



Photo : Hélène Longtin

Auditorium Joseph-Lavergne
Bibliothèque Gabrielle-Roy
350, rue Saint-Joseph Est, Québec
www.bibliothequesdequebec.qc.ca

Dimanches
famille

l'Institut Canadien
de Québec

Centre de
Québec

Centre de
Québec

LE SOLEIL

LE SOLEIL

la Bouquinerie

LA TROUPE

Esplamagô de Charlesbourg

Sur la piste des
Premières
Nations

les 27 et 28 avril

au MUSÉE DE LA CIVILISATION

60 enfants sur scène,
des décors grandioses,
des chansons inédites!



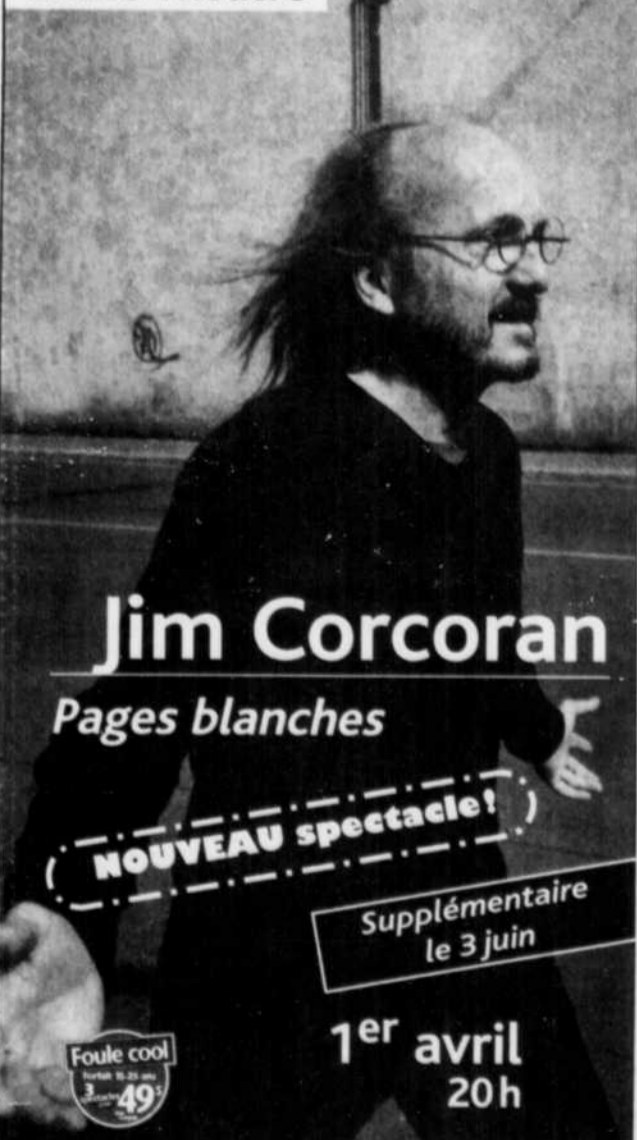
Réservez vos places au 622-7891

LE SOLEIL

LE SOLEIL

rock détente
107.5 FM

Grand Théâtre



Jim Corcoran

Pages blanches

NOUVEAU spectacle!

Supplémentaire
le 3 juin

1^{er} avril
20h

Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca

Billetterie 643-8131 1 877 643-8131

LE SOLEIL

LE SOLEIL

Grand Théâtre
de Québec

Centre de
Québec

la Bouquinerie

TOM WAITS

Artiste singulier

KATHLEEN LAVOIE

KLavoie@lesoleil.com

■ Quand LE SOLEIL a proposé à Jorane d'interviewer un artiste de son choix à l'occasion de son passage à la barre du journal, elle a répondu sans hésitation « Tom Waits ». Malgré des efforts louables, il a été impossible de convaincre l'auteur de *Closing Time*, de *Small Change* et de tant d'autres albums mémorables de jouer le jeu. « Arriver à faire faire une entrevue à Tom, c'est comme lui arracher les dents », a répondu son attaché de presse, Keith Maurik. Cette réaction, totalement en phase avec le personnage qu'est Tom Waits, trouve son explication au fil d'une carrière partagée entre la musique et le cinéma. Un parcours aussi éclectique que passionnant, dont voici les grandes lignes.

1949-1963

□ Thomas Alan Waits naît le 7 décembre 1949 sur la banquette arrière d'un taxi de Pomona, en Californie. Ses parents sont des enseignants de descendance écossaise, irlandaise et norvégienne.

1964-1971

□ À l'adolescence, Tom Waits adule Bob Dylan. À 14 ans, il travaille dans une pizzeria, ce qui lui permet de devenir « détective privé de la nuit ». Ses explorations nocturnes lui feront découvrir Bukowski, Delmore Schwartz, Dizzy Gillespie et Ray Charles et finiront par nuire à ses études. À l'école, il joue dans un orchestre soul, mais finit par le quitter pour rejoindre un groupe de polka. À l'âge de 19 ans, il apprend à jouer du piano. En 1970, il se rend à Los Angeles, où il participe à des soirées ouvertes aux amateurs au Troubadour Club. C'est là qu'il rencontre son gérant Herb Cohen (Captain Beefheart, Frank Zappa, Linda Ronstadt).

1972

□ Tom Waits déménage à Los Angeles et devient un régulier du Troubadour, où Joni Mitchell, Elton John et Bette Midler ont également fait leurs débuts. Un jour, David Geffen l'entend chanter *Grapefruit Moon* et lui offre un contrat avec Asylum Records.

1973

□ Sortie de *Closing Time*, réalisé par Jerry Yester, des Lovin' Spoonful. Waits part en tournée avec John Hammond Jr et Frank Zappa.

1974

□ Sortie de *Heart of Saturday Night*, le premier d'une longue série d'albums enregistrés avec le réalisateur Bones Howe.

1975

□ Avec son ami Chuck E. Weiss, Waits déménage au Tropicana Motel du boulevard Santa Monica à Los Angeles, le refuge de plusieurs monarques du rock tels que Janis Joplin, qui y est morte, Fleetwood Mac, The Ramones et Bob Marley. Tom Waits y scie la moitié du comptoir de sa cuisine pour y installer un piano. En juillet, il enregistre *Nighthawks at the Diner*.

1976

□ Dans un creux de vague artistique, Waits part s'installer à Londres pour quelques mois. Il revient avec 20 pièces, dont 11 constitueront l'album *Small Change*. Ce disque, son plus marquant de la décennie 70, se positionne dans le top 100 des palmarès.

1977

□ Bette Midler reprend *Shiver Me Timbers* et collabore au nouvel album de Waits, *Foreign Affairs*, sur la pièce *I Never Talk to Strangers*. À la même époque, Tom Waits se met à fréquenter Rickie Lee Jones, qui déménage elle aussi au Tropicana.

1978

□ Tom Waits fait ses débuts au cinéma dans le premier film de Sylvester Stallone, *Paradise Alley*. La parution de *Blue Valentine* marque la fin de sa relation avec Bones Howe.

1979

□ Lassé du Tropicana, Waits déménage à New York. Sur la lancée du succès de *Apocalypse Now*, Francis Ford Coppola demande à Waits de composer la trame sonore de *One from the Heart*.

1980

□ La veille du jour de l'An, Tom Waits rencontre Kathleen Brennan, une scénariste adjointe de Coppola. De plus en plus exaspéré par le projet de Coppola, Waits se retire quelques mois et enregistre *Heartattack and Vine*, son album le plus cru jusqu'à là. Il épouse Kathleen Brennan en août.

1981

□ Tom Waits enregistre *One from the Heart*. Crystal Gayle le remplace Bette Midler comme partenaire de duo. Tom Waits rompt avec son manager Herb Cohen.

1982

□ *One from the Heart* est lancé. Il ne restera dans les cinémas qu'une semaine avant que Coppola ne l'en retire, humilié par la mauvaise critique et la mineure du box-office. Tom Waits obtient néanmoins une nomination aux Oscars pour la meilleure trame sonore. Coppola lui donnera des rôles dans ses trois prochains films, *The Outsiders*, *Rumble Fish* et *The Cotton Club*.

1983

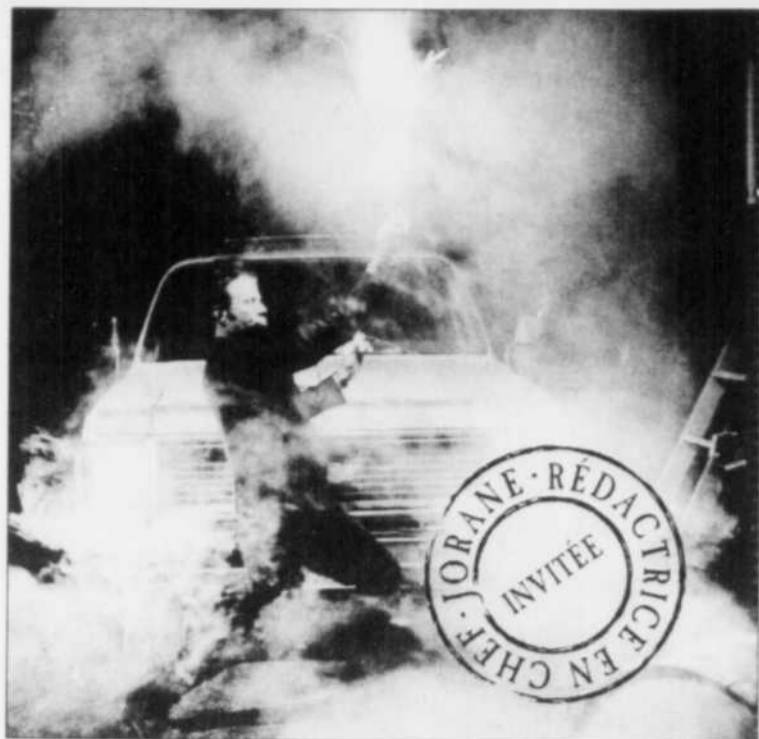
□ Waits et Howe cessent leur collaboration. Une maquette de quatre chansons est rejetée par Asylum. Waits entre en studio pour la première fois sans réalisateur, sans compagnie de disques et sans gérant. *Swordfishtrombones* marque un nouveau début pour lui. Il rencontre à New York ses futurs collaborateurs: le réalisateur et scénariste Jim Jarmusch, le guitariste Marc Ribot, ainsi que le saxophoniste John Lurie. Sa fille Kellesimone naît.

1985

□ *Rain Dogs* constitue le summum d'une décennie de succès. Waits participe au tournage du classique de Jarmusch, *Down by Law*. Son fils Casey naît.

1986

□ Waits et Brennan écrivent un opéra romantique en deux actes pour l'un des personnages de *Swordfishtrombones*, intitulé *Frank's Wild Years*, qui restera à l'affiche pendant trois mois. Tom Waits joue par ailleurs du piano sur l'album des Rolling Stones *Dirty Work*.



1987

□ L'album *Frank's Wild Years* est lancé. Tom Waits obtient son premier rôle à Hollywood auprès de Jack Nicholson et de Meryl Streep dans *Ironweed*. Il joue également dans *Candy Mountain*, de Robert Frank.

1989

□ L'artiste monte sur scène à Los Angeles dans une pièce intitulée *Demon Wine*. Il tient également la vedette dans le film *Mystery Train*, de Jim Jarmusch.

1990

□ Waits travaille à la composition d'un spectacle musical appelé *The Black Rider* avec le metteur en scène Robert Wilson et le librettiste William S. Burroughs.

1991

□ Une année de cinéma: Tom Waits tient de petits rôles dans les films *At Play in the Fields of the Lord*, *Queen's Logic* et *The Fisher King*. Il écrit la trame sonore de *Night on Earth* pour Jarmusch. Il personnifie Tommy the Cat dans le morceau de Primus du même nom.

1992

□ Enregistrement de *Bone Machine*. Tom Waits incarne le mangeur de coquerelles Renfield dans le *Dracula* de Coppola. *Bone Machine* reçoit le Grammy du meilleur enregistrement alternatif. Waits et Brennan composent la trame sonore de la pièce *Alice*, basée sur l'obsession de Lewis Carroll pour la fille qui a inspiré *Alice au pays des merveilles*. Tom Waits organise un concert-bénéfice pour les victimes des émeutes de Los Angeles avec Fishbone, Los Lobos et Chuck E. Weiss.

1993

□ Pour sa meilleure performance à l'écran, Waits partage la vedette avec Lily Tomlin dans *Short Cuts*, de Robert Altman. Il tourne également le court métrage qui paraîtra dans *Coffee & Cigarettes*, avec Iggy Pop. Une version studio sombre et étrange de *The Black Rider* paraît. Son fils Sullivan naît. Tom Waits se retire pendant six ans et délaisse l'alcool complètement.

1994-1998

□ De nouvelles chansons paraissent sur l'album *American Recordings* de Johnny Cash, ainsi que sur les bandes originales de *Dead Man Walking* et de *The End of Violence*. Seulement en 1995, ses chansons sont reprises par The Ramones, Sarah McLachlan, Meat Loaf, Bob Seger, Jonathan Richman, ainsi que sur l'album *Temptation* de Holly Cole et la compilation hommage *Step Right Up*, avec les Tinderecks et Violent Femmes. La première américaine de *Alice* a lieu aux États-Unis. En 1996, Tom Waits enregistre avec son idole de jeunesse Ramblin' Jack Elliot. En 1998, il signe une compilation pour Island Records, *Beautiful Maladies*, qui met fin à son contrat avec la maison de disques. La même année, il annonce sa signature avec Epitaph. Waits et Brennan composent la trame sonore du court métrage d'animation *Bunny*, qui leur vaut un Oscar.

1999

□ L'album acoustique *Mule Variations* fait son entrée au palmarès Billboard en 30^e position et devient son plus grand vendeur jusque-là, gagnant le Grammy du meilleur enregistrement de folk contemporain. Il réalise l'album *Extremely Cool* pour son ami Chuck E. Weiss. Tom Waits joue également dans la comédie *Mystery Men*, avec Ben Stiller et Janeane Garofalo.

2000

□ Tom Waits et Kathleen Brennan écrivent la musique de la pièce *Woyzeck*. Ils célèbrent leur 20^e anniversaire de mariage.

2001

□ L'ancien partenaire de tournée de Waits, John Hammond Jr, enregistre un album hommage à Tom Waits, *Wicked Grin*. Waits collabore à l'album *It's a Wonderful Life* de Sparklehorse.

2002-2003

□ Deux albums découlant de son travail avec Wilson, *Alice* et *Woyzeck*, paraissent simultanément. Waits rebaptise le dernier *Blood Money* à des fins commerciales. Son fils de 17 ans, Casey, joue de la batterie sur une pièce. La reprise que fait Waits de *The Return of Jackie and Judy* pour l'album hommage aux Ramones obtient une nomination pour le Grammy de la meilleure performance rock. Tom Waits participe à l'album de Noël des Blind Boys of Alabama.

2004

□ Dans ce qui pourrait être considéré comme sa plus étrange production destinée au grand public, Tom Waits signe la chanson *Little Drop of Poison* sur la trame sonore de *Shrek 2*. Il collabore également à l'album *The Ride*, qui célèbre le 30^e anniversaire de Los Lobos, et à un album hommage à Daniel Johnston. *Real Gone* est son premier disque proposant du nouveau matériel en cinq ans. Marc Ribot prend part à un album de Tom Waits pour la première fois depuis 1988.

D'après « Exclaim! », numéro du 1^{er} octobre 2004

« Je ne sais pas à quel point j'aurais aimé interviewer Tom Waits... Pour moi, il représente un exemple d'intégrité et de créativité. Mon album préféré? « *Mule Variations* ». C'est tellement différent de ce que l'on connaît de lui maintenant... C'est vrai qu'il a fait des albums où j'ai moins embarqué, mais ça en prend! C'est tellement normal à quelque part. L'un des plaisirs de suivre sa carrière, c'est de se faire trémaller ailleurs. »
Jorane

Les coups de cœur de Jorane

KATHLEEN LAVOIE
KLavoie@lesoleil.com

■ Même dans ses préférences musicales, Jorane affiche une ouverture et un éclectisme étonnants. Sa toile d'influences est si vaste qu'elle s'étend sur tous les continents du globe. Seul fil d'Ariane: le rythme. Petit voyage planétaire au cœur des paysages sonores de Jorane.

Mardi gras.bb

□ **Lieu d'origine:** Francfort, Allemagne
□ **Style:** La Nouvelle-Orléans des années 20
□ **Discographie:** *Alligatorsoup* (1999), *Supersmell* (2000), *Psychofute* (2000), *Singlesmasher* (2001), *Zen Rodeo* (2002), *Kung Fu Fighting* (2002), *Hop Sing Song EP* (2002), *Heat* (2003), *29 Moonglow* (2004).
□ **Biographie:** Uli « Reverend » Krug savait trop bien ce qu'il faisait, il y a quelques années, quand il est revenu de La Nouvelle-Orléans avec un sousaphone dans ses bagages! Il conta alors son ami Dr. Wenz. Un premier album est sorti en 1999, *Alligatorsoup*. Un second LP sort l'année suivante chez Universal Music, *Supersmell*. Suivent des tournées à Moscou, à Paris, à Rome, à Istanbul, à Londres, à Amsterdam, à La Haye, à Budapest, à Bruxelles, à Montreux. À Montréal, le groupe célèbre son Voodoo Nouvelle-Orléans groove devant



60 000 spectateurs. Le troisième album du groupe *Zen Rodeo* est « beau à s'agenouiller devant lui », selon *Musik Express*.

□ **Site Internet:** www.hazelwood.de/mardigrasbb/index.php

« Ça, c'est un groupe qui rend heureux tout de suite, en claquant des doigts. Les musiciens utilisent des instruments pétés, non conventionnels, et le travail des voix est vraiment intéressant. C'est un "band" de "freaks" pour des "freaks" comme moi! »

Jorane

Kaizers Orchestra

□ **Lieu d'origine:** Bergen, en Norvège
□ **Style:** rock indépendant
□ **Discographie:** *Ompa Til du Dor* (2001), *Evig Pint* (2003)
□ **Biographie:** Né à la fin des années 90, le sextuor Kaizers Orchestra fonctionne comme une véritable petite PME. Sa musique s'inscrit dans la lignée de Tom Waits, avec un rock cathartique d'influence européenne de l'Est, qui emprunte aux hymnes de Tin Pan Alley. Son premier album, *Ompa Til du Dor* (2001), vaut au groupe un Grammy norvégien et devient l'album rock de langue norvégienne le plus populaire de l'histoire avec 90 000 disques vendus. L'année suivante, le Kaizers Orchestra obtient le prix norvégien Alarm du meilleur groupe de



scène de 2002. Un deuxième album, *Evig Pint*, suit en 2003. Le CD remporte un nombre important de prix et surpasse le record de vente de son prédécesseur. Un nouvel album est en préparation pour 2005.
□ **Site Internet:** www.kaizers.no

« Ça, c'est complètement débile! Je ne sais pas si c'est distribué chez nous, mais il faut se le procurer absolument! Ça, t'écoutes ça dans le pré-lart! C'est du rock à la Tom Waits. Si le Festival d'été pouvait nous amener ça chez nous, ce serait génial! Appelons Jean Beauchesne tout de suite! »

Jorane

John Lurie

□ **Lieu d'origine:** Worcester, Massachusetts
□ **Style:** groove new-yorkais
□ **Discographie:** *Stranger Than Paradise* (1986), *Down by Law* (1988), *Men With Sticks* (1993), *Fishing with John* (1998), *The Legendary Marvin Pontiac's Greatest Hits* (2000)
□ **Biographie:** Musicien, acteur, icône rock'n'roll, John Lurie a grandi à Worcester, au Massachusetts, où il a fait ses débuts comme harmoniciste. En 1978, il adopte le saxophone alto et forme, avec son frère pianiste Evan, les Lounge Lizards, à New York. Puisant aux sources du jazz, de la new wave, du punk, du funk, de la musique de film et de la musique du monde, le duo parvient à créer un style de jazz irrévérencieux. Le public des Lounge Lizards grandit rapidement grâce à l'association de John Lurie avec le cinéaste Jim Jarmusch, en 1982.

L'un de ses albums les plus étonnants est *The Legendary Marvin Pontiac's Greatest Hits*, sur lequel il se fait passer pour un auteur-compositeur disparu, ayant passé une vie entre diverses institutions pour déficients mentaux.
□ **Site Internet:** www.strangeandbeautiful.com

« L'album de John Lurie que je connais le mieux, c'est le "Marvin Pontiac", avec sa légende inventée et sa photo floue de gars interné dans un asile. C'est vraiment de la road music et le fantasme de plein d'artistes que de faire un disque sous le nom de quelqu'un d'autre. »

Jorane

Mahmoud Ahmed

□ **Lieu d'origine:** Addis Abeba, en Éthiopie
□ **Style:** afro-pop
□ **Discographie:** *Éthiopiennes 8: Swinging Addis* (1969-1974), *Tizita* (1996), *The Soul of Addis* (1997), *Live in Paris* (1998), *Éthiopiennes 7: Mahmoud Ahmed, Erè Mèla* (1999), *Éthiopiennes 6: Mahmoud Ahmed, Almaz* (1999), *Hulum Yisma* (2000). (N.D.L.R.: Les dates de publication peuvent varier)
□ **Biographie:** Depuis 30 ans, Mahmoud Ahmed combine la musique traditionnelle éthiopienne, tout en restant ouvert aux rythmes du free jazz le plus sombre. Très peu

doué pour l'école dans ses jeunes années, il s'est vite retrouvé à cirer des chaussures aux côtés d'autres enfants pauvres. Plus tard, il décroche un emploi au Arizona Club, où il effectue ses débuts sur scène. Dès ses premiers enregistrements dans les années 60, Ahmed devient une vedette en Éthiopie. La souplesse de sa voix et la flexibilité du Ibeq Band tranchent avec l'habituelle afro-pop. Dans sa volonté de fusionner le passé et le présent, il ne cherche pas à jouer les puristes. Son approche est tout autre: trouver les similarités et les mettre en évidence. (All Music Guide)
□ **Site Internet:** www.afropop.org



« Je ne connais pas grand-chose de lui, mais je sais qu'il fait une musique d'ailleurs qui sent le désert et les sables remplis de vent. C'est le genre d'album qu'il fait bon avoir. J'ai entendu ça dans un magasin de disques à Victoria. Il n'en restait plus aucun exemplaire, alors j'ai convaincu le gars qui était au comptoir de me vendre le sien! »

Jorane

Sheila Chandra

□ **Lieu d'origine:** Angleterre
□ **Style:** performance vocale (sans paroles)
□ **Discographie:** *Monsoon* (1982), *Out on My Own* (1984), *Quiet* (1984), *Nada Brahma* (1985), *The Struggle* (1985), *Roots and Wings* (1990), *Wearing My Ancestors'Voices* (1992), *Zen Kiss* (1994), *AloneCrone-Drone* (1996), *Moonsung* (1999), *This Sentence Is True Shakti* (2001).
□ **Biographie:** Anglaise d'origine indienne, Sheila Chandra a commencé à s'intéresser à la musique à l'adolescence au sein du groupe Monsoon. Elle assurait la partie vocale de la formation qui donnait dans la new wave teintée de raga-rock. L'étonnante combinaison a donné lieu à un succès populaire au début des années 80 avec *Ever So Lovely*. Puis, Chandra est partie en solo, signant une entente avec l'étiquette indépendante Indipop. Au milieu des années 80, elle lance cinq albums solo sur une période de trois ans, passant de la pop asiatique de Monsoon à un worldbeat fusion personnel. Elle s'est également éloignée de la pop pour s'intéresser à la performance vocale sans paroles. (All Music Guide)

□ **Site Internet:** www.sheilachandra.com

« Sheila Chandra nous amène dans son univers qui nous enveloppe. C'est douillet, réconfortant. C'est une voix d'ailleurs. En même temps, elle n'est pas inaccessible. Elle fait du bien. Elle est géométrique. »

Jorane

Susheela Raman

□ **Lieu d'origine:** née à Londres, en Angleterre
□ **Style:** musique du monde
□ **Discographie:** *Salt Rain* (2001), *Love Trap* (2003)
□ **Biographie:** Susheela Raman est de la deuxième génération de musiciens immigrants indiens basés en Angleterre, une génération qui se démarque par la fusion des musiques traditionnelle et classique de son pays d'origine à des rythmes contemporains. Née en 1973, elle suit sa famille en Australie. Là-bas, elle commence à offrir des récitals de chants classiques du sud de l'Inde. Puis, elle s'intéresse à la musique blues (soul, rock, R & B). De retour en Angleterre après quelques années d'exil, elle s'intéresse à la fusion de la musique classique indienne avec des musiques contemporaines occidentales. Appuyée de Sam Mills, Raman travaille avec un nombre impressionnant d'artistes sur le projet *Salt Rain* (2001). Elle reçoit une nomination pour le prix Mercury pour cet album. En 2003, elle lance *Love Trap*. (All Music Guide)

□ **Site Internet:** www.upri semg.com/artists/susheela/susheela.php, www.narada.com

« Susheela Raman est différente de Sheila Chandra dans le sens qu'elle, elle est vraiment dans la chanson. Sa musique est très très travaillée, avec une belle instrumentation. À la fin de l'album "Salt Rain", il y a une reprise de Tim Buckley, le père de Jeff, qui m'a fait pleurer tellement elle est belle. De qualité musicale exceptionnelle. »

Jorane

Gaby Kerpel

□ **Lieu d'origine:** Buenos Aires, Argentine
□ **Style:** musique du monde

□ **Discographie:** *Carnaballito* (2001, 2003)

□ **Biographie:** Gaby Kerpel a grandi à Buenos Aires, en Argentine. Enfant, il apprend à jouer du piano. Plus tard, il étudie l'harmonisation, l'improvisation et la musique classique. Ses intérêts musicaux sont toutefois ailleurs. En 1985, il rencontre les membres de La Organización Negra, une troupe de théâtre pour laquelle il compose pendant sept ans. Il s'intéressera alors à la technologie comme moteur de création. Après la dissolution de La Organización Negra en 1993, il forme De La Guarda. Son frère Anibal et son partenaire Gustavo Santaolalla amorcent alors une collaboration avec De La Guarda, qui donne un premier CD en 1995. Pendant les années 90, Kerpel tourne un peu partout dans le monde et compose un premier album solo. (www.nonesuch.com)
□ **Site Internet:** www.gabykerpel.com, www.nonesuch.com



« J'ai connu Gaby Kerpel grâce à Michael Brook, avec qui j'ai travaillé à Los Angeles. Ce qui est intéressant dans la musique de cet artiste, c'est qu'il utilise une matière sonore organique qu'il traite grâce à la technologie. »

Jorane

Will Oldham, alias Bonnie « Prince » Billy, alias Palace, alias Palace Brothers, alias Palace Music, alias Palace Songs

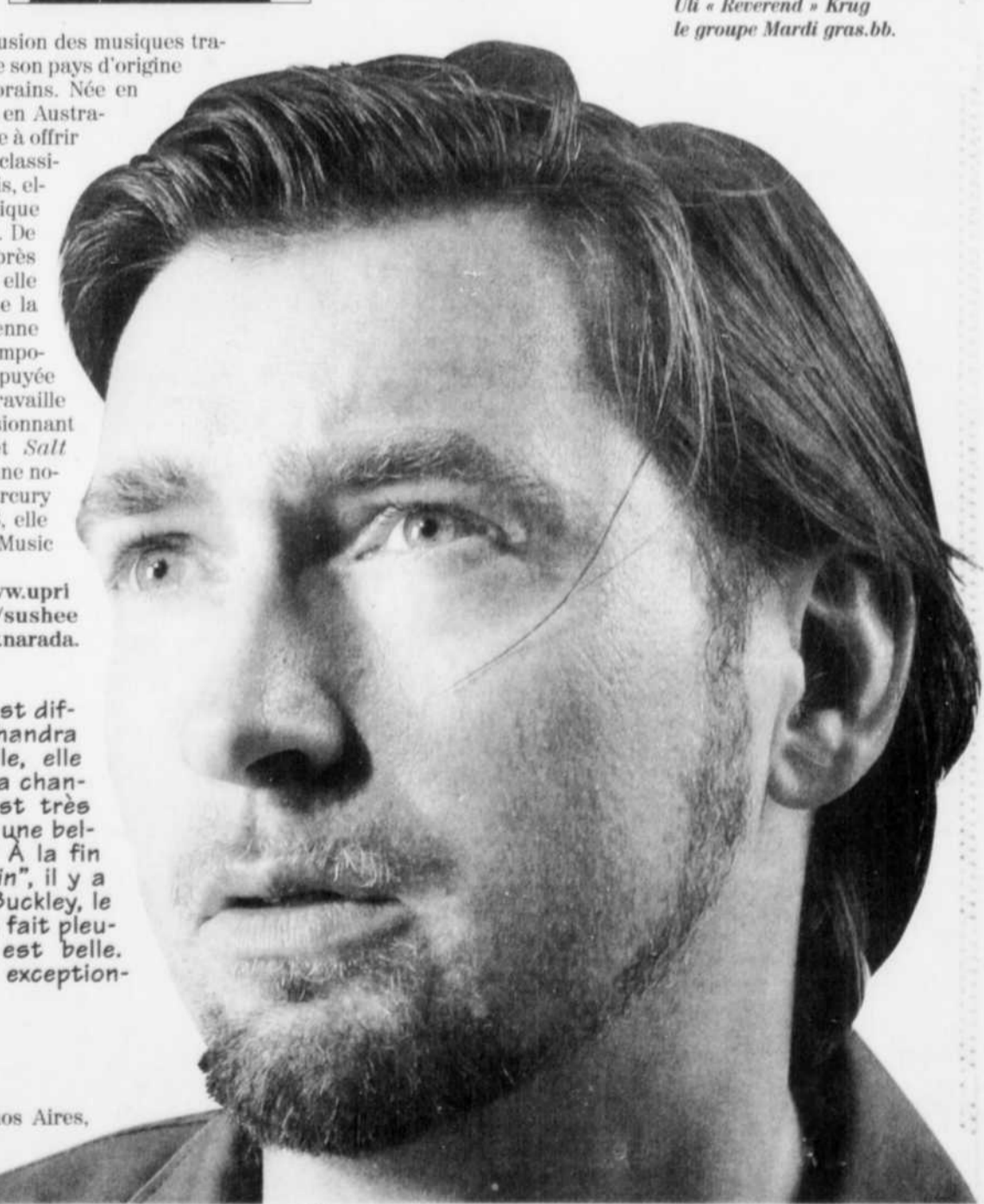
□ **Lieu d'origine:** Louisville, au Kentucky
□ **Style:** folk mélancolique, hillbilly
□ **Discographie:** *There is No-One That Will Take Care of You*, *Palace* (1993), *Viva Last Blues*, *Palace Music* (1995), *Joya*, *Will Oldham* (1997), *Black Dissimulation*, *Bonnie « Prince » Billy* (1998), *I See a Darkness*, *Bonnie « Prince » Billy* (1999), *Ease Down the Road*, *Bonnie « Prince » Billy* (2001), *Master and Everyone*, *Bonnie « Prince » Billy* (2003), *Bonnie « Prince » Billy Sings Greatest Palace Music*, *Bonnie « Prince » Billy* (2004), *Superwolf*, *Bonnie « Prince » Billy & Matt Sweeney* (2004).
□ **Biographie:** Né d'un père avocat et d'une mère francophile — il aura le temps d'écouter Piaf et Barbara, Aznavour et Françoise Hardy avant sa révolte punk! —, Will Oldham écrit très jeune des pièces de théâtre. Dans les années 80 et 90, il est acteur. Il joue notamment dans *Matewan* de John Sayles (1987) et dans *Thousand Pieces of Gold* (1991). Ce n'est qu'à 23 ans, en 1992, qu'il commence à enregistrer des chansons avec ses frères Ned (guitare) et Paul (basse). (*Le Monde*)
□ **Site Internet:** www.bonnieprincebilly.com, www.palace.com



« Ce que fait Bonnie "Prince" Billy est super sweet, super doux, super harmonieux. Sur l'album que j'ai, et dont j'oublie le titre, il y a une voix de fille et une voix de gars. Ça fait du bien de se faire calmer les esprits par ce genre de musique! Ce sont les gars de chez Sillons qui m'en ont fait la recommandation. »

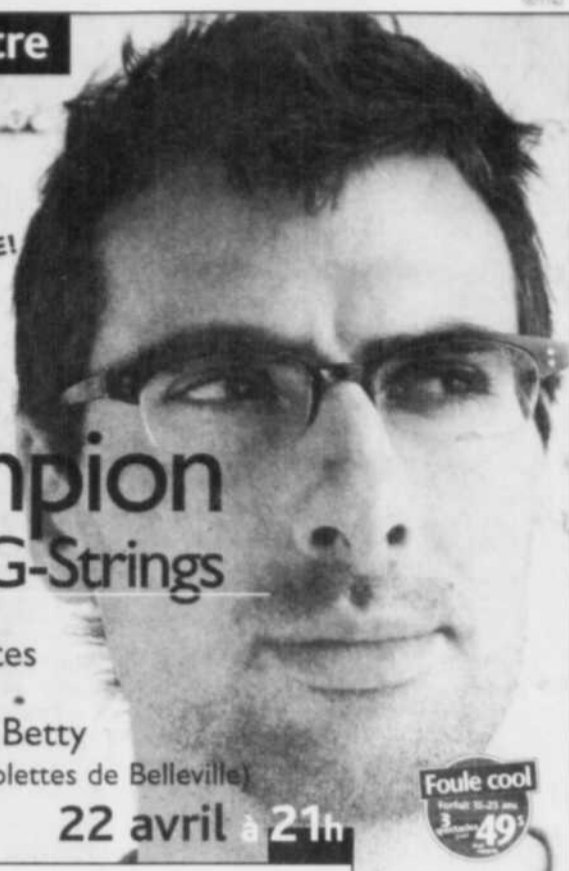
Jorane

Dr. Wenz, qui forme avec Uli « Reverend » Krug le groupe Mardi gras.bb.



Grand Théâtre

PLACES DEBOUT
DIRECTEMENT
SUR LA SCÈNE
DE LA SALLE
LOUIS-FRÉCHETTE!



**Champion
and His G-Strings**

DJ Champion
Quatre guitaristes
Une bassiste
Et la chanteuse Betty
Bonifassi (Les Triplettes de Belleville)

22 avril à 21h

Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca

Billetterie 643-8131 1 877 643-8131



BILLETS 23,50'
18,50' (Étudiants)



Grand Théâtre



21 avril
à 20h

Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca

Billetterie 643-8131 1 877 643-8131

LE SOLEIL



Musique sans frontières

Un détour par l'Inde donne naissance à l'École des musiques traditionnelles de Saint-Sauveur

ALAIN BOUCHARD
ABouchard@lesoleil.com

■ Non seulement la musique adoucit les mœurs, mais elle peut aussi relier des enfants de la brousse asiatique à leurs semblables de la basse ville de Québec. Tel est l'incroyable détour qu'ont pris Agathe Meurisse et les frères Blaise et Matthieu Fortier pour arriver à la fondation de l'École des musiques traditionnelles de Saint-Sauveur (EMTSS), qui a pris maison au Patro Laval, rue Bigouette.

L'histoire est encore toute fraîche. En octobre 2001, les deux frères de Québec et l'épouse de l'un d'eux — tous dans la trentaine — décident de cristalliser leur fascination et leur imprégnation de l'intériorité de l'Inde en y fondant l'organisation Jeunes musiciens du monde, en compagnie du sitariste indien Ustad Hameed Khan. Ils ouvrent dès lors l'école Kalkeri Sangeet Vidyalaya, dans un petit village d'à peine 1000 habitants situé en pleine jungle, à trois quarts d'heure en voiture de Dharwad, la ville la plus proche. Les trois Québécois trouvaient ainsi une façon de pousser plus loin cette découverte d'un pays entreprise quelques années plus tôt, et dont la profonde spiritualité allait très bien se marier avec leur démarche musicale.

Professeurs et élèves de l'Inde dorment dans des huttes en bouse de vache où il faut secouer les matelas

chaque matin pour en déloger les bestioles

Puis, en novembre 2003, naissait pour ainsi dire la première filiale québécoise de la maison mère indienne. Jeunes musiciens du monde ouvrait l'École des musiques traditionnelles de Saint-Sauveur, fréquentée aujourd'hui par 75 enfants de 5 à 17 ans qui, autrement, n'auraient probablement jamais appris ni le chant, ni la musique de toute leur vie.

« L'école de musique de l'Inde est un pensionnat de 40 jeunes Indiens complètement pris en charge par Jeunes musiciens du monde, explique au SOLEIL Sophie Pomerleau, qui revient tout juste de Kalkeri. Ils sont logés, nourris, habillés et instruits, en plus d'apprendre le chant et la musique traditionnels indiens. »

MÉLODIE DU BONHEUR

Professeurs et élèves de l'Inde dorment dans des huttes en bouse de vache, où il faut secouer les matelas chaque matin pour en déloger les bestioles qui s'y glissent. Comme quoi la musique, ce langage universel entre tous, ne se laisse pas décontenancer par les contingences matérielles même les plus indigentes.

Le Patro Laval est bien loin de ça. Mais l'esprit y est le même : permettre à des enfants des quartiers populaires de s'initier au chant et à la musique traditionnelle, et d'ainsi d'accéder à une joie de vivre capable de transcender le chiche quotidien économique. « Il est démontré que la musique rend plus heureux, dit Michel Boudrias, de l'école de Saint-Sauveur. Des parents viennent souvent nous dire, d'ailleurs : mon enfant est complètement changé depuis qu'il apprend la musique. »

La démarche de Jeunes musiciens du monde n'est pas celle de la pédagogie classique. Elle préconise l'enseignement par l'instinct. Ce que les vieux appelaient « jouer à l'oreille ». Par exemple, le bambin de cinq ans qui s'amène au Patro le premier soir est invité à jouer librement des percussions. La première session est consacrée à la découverte : tout le monde touche à tout.

Mais tous les enfants apprennent à chanter. « Ce qui est le meilleur point de départ musical », dit Michel Boudrias.

Certaines gammes font entendre l'influence indienne, au Patro Laval. Mais d'autres sons proviennent d'Afrique, celui du djembe par exemple, qui se glisse entre les guitares, les violons et les ateliers sur les instruments comme la cornemuse, animés par des artistes aguerris. Ils sont d'ailleurs plusieurs à soutenir résolument Jeunes musiciens du monde, en participant bénévolement à ses soirées bénéfiques annuelles ou biannuelles : Yves Lambert, fondateur de la Bottine souriante, Ariane Moffatt, Steffie Shock, Florent Volland, Les Batinses, Les frères Diouf, Jagjit Singh, et bien d'autres. À Québec, la cause est défendue au Capitole, et à Montréal, au Métropolis. Une deuxième école québécoise y est en gestation dans Hoche-laga-Maisonneuve.

LISTE D'ATTENTE

Les pionniers de l'EMTSS ont sondé leur idée en parcourant les écoles de Québec avec des instruments de musique pour y annoncer de prochaines portes ouvertes au Patro. « Ils ont su tout de suite qu'elle marcherait, raconte Sophie Pomerleau, à partir de l'engouement manifesté par les jeunes. » Quarante inscriptions la première année et 75 maintenant, avec une liste d'attente qui s'étend à Beauport et même en haute ville de Québec. « Nous n'écartons aucun secteur en principe, indique la jeune femme. Mais nous ne dévierons pas de notre objectif premier : rendre la musique accessible gratuitement aux enfants moins nantis. »

Les abonnés de l'EMTSS se rendent au Patro deux fois par semaine, de 16 h à 18 h 30. Au-delà du plaisir personnel, les responsables développent des répertoires communs de manière à ce que les jeunes puissent jouer ensemble, dans des fêtes d'amis ou des fêtes de quartier, par exemple. Des sorties bonis sont organisées : la troupe a pu voir *Les Choristes* gratuitement dans un cinéma de Québec, entre autres. Et un camp d'été annuel a lieu au lac Simon, dans l'Outaouais.

Le grand rêve de tout ce monde : que les jeunes Indiens de la jungle puissent venir à Québec et vice-versa. En attendant, un désir plus simple reste à la portée des jeunes Québécois, fait valoir Michel Boudrias sur le ton du souhait, celui de s'inscrire en musique au cégep, quand ils auront fini avec eux, à 17 ans.



LE SOLEIL / JEAN MARIE PELLISSIER

Ce soir
21 h
Belle et Bum

Dany Bédar, Kate et Anna McGarrigle, Yann Perreau, Lynda Thalie, Dominique Bouffard et Benoît Paradis.

Télé-Québec
telequebec.tv

18h30
Méchant contraste!

Culture en folie, improvisation musicale...
Animation : Matthieu Dugal
Réal.-coord. : Erik Tremblay

19 h
Les francs-tireurs

Dr Amir Khadir commente certaines pratiques religieuses.

Opéra DE QUÉBEC
Direction générale et artistique : Grégoire Legendre

SAISON 2005-2006

Chef d'orchestre Giovanni REGGIOLI
Mise en scène et scénographie originale de John PASCOE pour l'Opéra de Québec
Madama Butterfly Lyne FORTIN

Chef d'orchestre Willie Anthony WATERS
Mise en scène Louise MARLEAU
Scénographie originale de Michel ROBIDAS pour l'Opéra de Québec
Carmen Nora SOUROUZIAN

Madama Butterfly
PUCCINI
OCTOBRE 2005

Le Gala de l'Opéra
DÉCEMBRE 2005
Activité bénéfique, hors abonnement

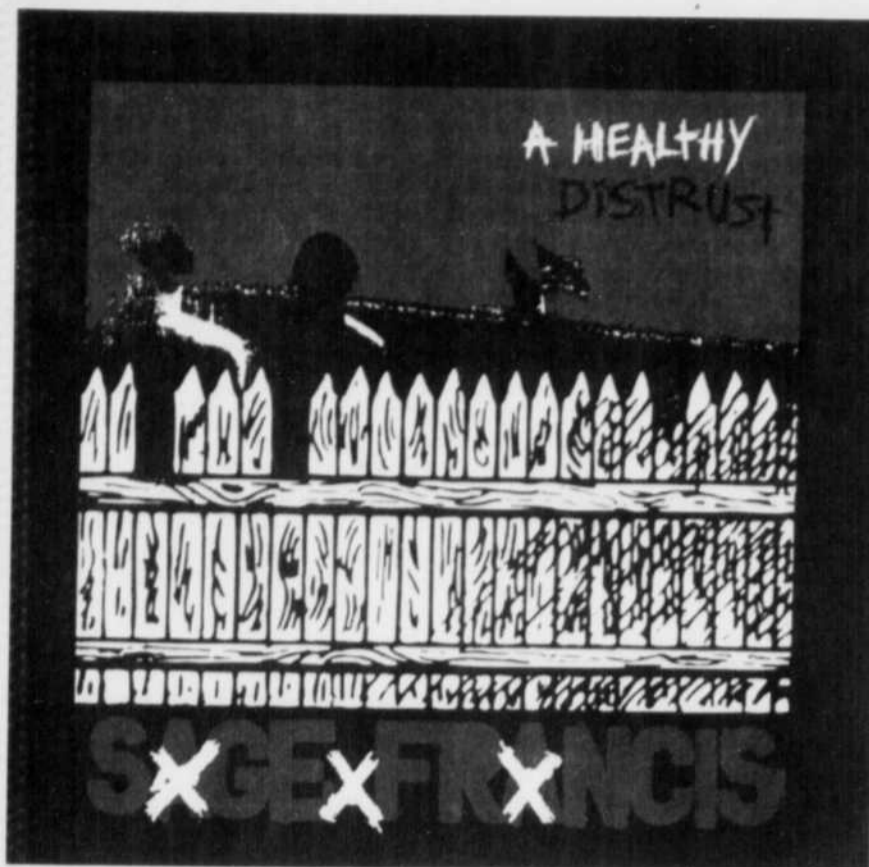
Carmen
BIZET
MAI 2006

simons
commanditaire exclusif de la production

Hydro Québec
commanditaire de la production

ABONNEMENT
à partir de 57,91 \$ pour 2 opéras!
(418) 529-0688
www.operadequebec.qc.ca

Conseil des arts et des lettres Québec
Conseil des Arts du Canada
VILLE DE QUÉBEC
Grand Théâtre de Québec



★★★★
RAP
COURAGEUX ET ARTICULÉ

Sage Francis est le chanteur que le rap américain et, surtout, ses auditeurs ont trop longtemps attendu : provocateur, intelligent et, surtout, talentueux, un maître de la versification. À 27 ans, il est un vétéran des batailles de MC, ayant remporté les plus prestigieuses de ces concours où des artistes du micro doivent improviser leurs textes. À l'opposé des rappers qui, sur disque, glorifient le superficiel (bijoux, chars et pouponnes), le rappeur blanc réfléchit sur différents enjeux sociaux : guerre, dissidence, fusils... Dans ce dernier cas, il se moque de la fixation phallique qu'entretiennent les autres rappers sur les armes. Courageux et articulé, Francis n'impose pas son point de vue, préférant laisser à l'auditeur la liberté de réfléchir sur ses propres propos. Son premier CD sur l'étiquette punk Epitaph ne s'intitule pas *A Healthy Distrust* pour rien. Mais il n'y a pas que les textes — qu'on retrouve dans la pochette, un bon point. Même si son *flow* et le ton de sa voix ne sont pas sans rappeler ceux de Buck 65, une autre bonne référence du rap alternatif, Sage Francis, lui, sait chanter. Musicalement, l'ampleur de ses citations est stupéfiante et originale, de Bowie à Public Enemy, avec un hommage à Johnny Cash ! Une véritable révélation.
Éric Moreault (collaboration spéciale)
Sage Francis *A Healthy Distrust* (Epitaph)

AUTRES SORTIES

Greg Keelor	Seven Songs for Jim
Cassie Steele	How Much for Happy
Now That's What I Call Music! 18	Artistes variés
Crosby Stills & Nash	Grands Succès
David Bowie	David Live
Artistes variés	The Mill Gabler Collection
Los Lobos	Live at the Fillmore
Kaiser Chiefs	Employment
Miranda Lambert	Kerosene
Daft Punk	Human After All
Dishwalla	Dishwalla

RAPPEL

Yann Tiersen Éponyme ★★★★★ Folk rock

En faisant équipe avec Shannon Wright, Yann Tiersen a secoué ses habitudes pour accoucher d'un album dense et baroque, d'une rare beauté. Dépoüllé, ne se reposant jamais sur une rythmique confortable, le fruit de cette rencontre est tour à tour personnel, hypnotique, déchirant, fougueux. Fait intéressant, chacune de ces pièces aussi noires que romantiques offre une vue imprenable sur l'apport du Breton et de l'Américaine. Incontournable. (Ici d'ailleurs — Fusion 3)



★★★★
JAZZ
TOUT-PUISSANT

Nouvelle étiquette vachement intéressante : Soundway de son petit nom, chercheur de perles d'Afrique empoussiérées de son métier. Mission : déterrer de la musique *underground* dite tropicale, saveur funky obligée. Après les deux excellents volumes de *Ghana Soundz* et celui d'*Afro Baby*, la maison présente les secrets du T.P. (pour tout-puissant, une prétention parfaitement assumée par un sens du rythme imbattable) Orchestre Poly-Rythmo, autrement nommé Rois du Bénin, époque 1972-1980, façon *Urban Groove*. Le DJ Miles Cleret, aux commandes de la recherche et de la production, a encore fait un boulot remarquable pour retrouver et sélectionner les meilleurs morceaux de ce *big band* de Cotonou qui, sans jamais connaître la gloire internationale, n'en a pas moins frappé fort sur les planchers de danse ouest-africains. Juteux mélange de tout ce que l'Afrique compte de schémas rythmiques trip-tifs, Poly-Rythmo touche l'afro-funk, le latin, le disco, le highlife, le jazz...
Guillaume Bourgault-Côté (collaboration spéciale)
T.P. Orchestre Poly-Rythmo
Urban Groove 1972-1980 (Soundway — Fusion 3)



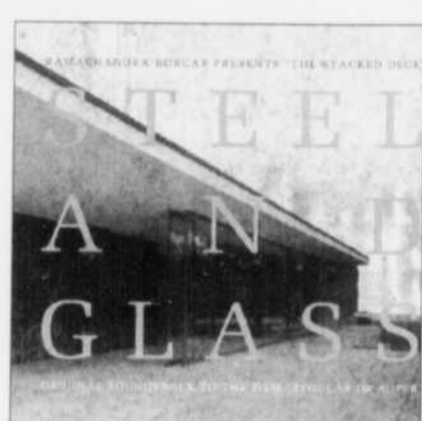
★★★
CLASSIQUE
RENDEZ-VOUS CHRISTIE — HAENDEL

Compte tenu de l'expertise de William Christie dans ce répertoire, son enregistrement de *Serse* de Haendel ne pouvait que se traduire par une projection fidèle au style et à l'esprit de la partition. Cet opéra (qui commence avec l'air peut-être le plus familier de Haendel, *Ombra mai fu*) s'éloigne du délire de virtuosité vocale que l'on trouve par exemple dans *Giulio Cesare* ou *Alcina*. Christie et son remarquable Orchestre des arts florissants (quel progrès depuis sa création en 1978!) se gardent bien de tirer l'œuvre dans cette direction (l'ornementation n'y est pas abusive, au contraire), mais la laissent plutôt porter par son flot mélodique. Aussi souhaiterait-on que la distribution, dominée par Anne Sophie von Otter (dans le rôle-titre), la soprano Sandrine Piau et le solide baryton Antonio Abete, soit plus homogène. Indice de l'évolution de l'approche de la musique baroque, les chanteurs font ici usage, quoique modéré, du vibrato et s'écartent de l'abus de la « voix blanche ».
Marc Samson (collaboration spéciale)
William Christie *Serse* (Haendel), (Virgin Veritas)



★★★
CLASSIQUE
DEUX TRIOS TRADUITS AVEC PERSUASION

Les trios de Rachmaninov et de Shostakovich n'ont pas que le russe en commun : tous deux furent composés en mémoire d'être chers à ces compositeurs : Tchaikovski pour le premier, le musicologue et grand ami Ivan Solertinski pour le second. Deux œuvres « élégiaques » que le trio formé de Boris Berezovsky, pianiste, Dmitri Makhitin, violoniste, et Alexander Kniazev, violoncelliste, traduit avec une ferveur teintée de patriotisme musical. Au long *Trio n° 2* de Rachmaninov, œuvre de jeunesse où le compositeur s'épanche en des sentiments mélancoliques, mes préférences vont au *Trio en mi mineur* de Shostakovich, avec son croisement de douleur et d'amertume grinçante rendu avec fermeté et persuasion par les trois interprètes ; en premier lieu par le superbe pianiste qu'est Berezovsky, d'autant plus choqué dans la partie très élaborée que Rachmaninov a confiée à cet instrument dans son trio. M.S.
Shostakovich *Piano Trios* (Rachmaninov), (Warner Classics)



★★★1/2
JAZZ
LE DJ ET L'ARCHITECTE

Pour accompagner les images du documentaire *Regular or Super* portant sur la vie de l'architecte Mies Van Der Rohe, maître du difficile art de la simplicité et des alliages verre-métal, Ramachandra Borcar, alias DJ Ram, s'est adjoint une solide équipe de musiciens capable de l'art difficile du jazz. Et jazz, cette trame sonore l'est de bout en bout. En bleu et gris, taillé dans l'esprit des grandes sessions du Blue Note de la fin des années 50, Borcar voulait une ambiance à la Miles Davis du *Kind of Blue*, pimentée d'électronique. Il l'a trouvée non seulement par des compositions épurées aux *grooves* sensuels, mais aussi dans le son même : de vieux appareils d'enregistrement ont été mis à contribution, d'où la facture un brin écorchée et résolument chaude de l'ensemble. Cinématographique, cette musique l'est d'ailleurs totalement : chaque proposition éveille les sens, stimule l'imagination, crée l'image. On se construit aux rythmes et chorus de Borcar la ville voulue, métissée, amalgamée, un peu croche parfois, sûrement nocturne, qui allume un cigare : c'est Van Der Rohe qui sourit. G.B.-C.
Ramachandra Borcar *Steel and Glass* (Semprini — Fusion III)



★★★★
WORLD-BEAT
UNE VOIX ENSORCELEUSE

À la première écoute, on ne peut s'empêcher de comparer la voix de la Torontoise et Montréalaise Lauren Posner à celle de Norah Jones : même timbre, même retenue, même impression de douceur. Une voix faite pour plaire, pour ensorceler, pour vous susurrer à l'oreille ces paroles que l'on ne comprend pas la plupart du temps — pour la simple et bonne raison qu'elles sont en hébreu et en yiddish —, mais qui véhiculent un profond message, on le sent bien. On finit quand même par s'y retrouver avec deux chansons en anglais (*Dona Dona, Lover, Come Forth*, ces deux dernières coécrites par Posner et par son bassiste et associé Igor Bartula) et en français (*Sentiers de l'amour* où le duo est complété par Sylvain Sauvageau). Et si la voix de la belle Lauren n'était pas suffisante, il y a la musique, lancinante, exotique sans être dérangeante. Outre le piano et la basse, la guitare flamenco, la guitare acoustique, la guitare électrique et la *lap steel* forment un heureux mélange auquel vient s'ajouter un violon à vous donner la chair de poule. Les percussions ajoutent la cerise sur le gâteau de ce CD qui bénéficie d'un enregistrement impeccable. Michel Truchon
Lauren Posner Éponyme (Milagro)



★★★
RAP
MALFRAT MISOGYNE

Pur produit de la rue (ex-vendeur de crack, en fait), 50 Cent connaît la fascination populaire américaine pour le sexe et les *guns*. Sur *The Massacre*, il cultive son image de malfrat misogyne et son authenticité à grands coups de clichés et d'échantillonnages de coups de feu, procurant à l'auditeur son frisson par procuration, celui de côtoyer le danger. C'est une recette, mais le rappeur sait doser les ingrédients à la perfection, avec, entre autres, l'aide de Dr. Dre et d'Eminem à la production. Ce qui sauve l'ensemble de la routine du rap, c'est que 50 Cent réussit parfois à aller plus loin que le rôle dans lequel il aime se confiner (la poignante *A Baltimore Love Thing*). Et parce que, sans contredit, Curtis Jackson (de son vrai nom) maîtrise le genre comme pas un : *flow* nonchalant et *cool*, rythmes percuteurs, mélodies accrocheuses... Ce deuxième CD va confirmer sa position de chef de file du East Coast Rap, une position laissée vacante par le départ à la retraite (?) de Jay-Z. Mais on aimerait bien que 50 Cent ne s'assoit pas sur ses lauriers comme il le fait un peu sur *The Massacre*. É.M.
50 Cent *The Massacre* (Universal)



★★★★
FOLK ALTERNATIF
LES AIRS VAPOREUX DE KEREN ANN

Écrit en partie en France, en partie dans le *North of Little Italy* de New York — dont la contraction a donné son nom à l'album —, *Nolita* est une autre réussite signée Keren Ann. Après des années de collaboration avec Benjamin Biolay, celle qui a des racines tant en Israël qu'aux Pays-Bas, en Asie et en Russie accueille de nouveaux collaborateurs, tels le trompettiste Avishai Cohen ou l'écrivain et cinéaste Sean Gullette, qui narre un texte en fin de programme. En résulte une suite logique à *Not Going Anywhere*, mi-francophone, mi-anglophone, qui contourne adroitement les pièges de la redite. On raconte que la chanteuse se serait cassé une main durant la genèse de l'album, la forçant ainsi à tâter d'autres instruments. Peut-être est-ce qui explique les savoureux accents country, les magnifiques lignes d'harmonica ou encore la présence des chœurs angéliques. Chose certaine, impossible de ne pas succomber à ces airs vaporeux, interprétés avec brio et orchestrés avec autant d'intelligence que de sensibilité.
Nicolas Houle
Keren Ann *Nolita* (Blue Note — EMI)



★★★★
COUNTRY ALTERNATIF
UNE BERCEUSE

Lorsqu'il était adolescent, le Torontois Justin Rutledge écoutait hip-hop et grunge. Il a fallu une peine d'amour, une vraie, pour l'amener vers le country, mode de prédilection de la complainte. Avec *No Never Alone*, un petit bijou dans le genre, l'auteur-compositeur de 26 ans exorcise son mal d'amour à travers une voix nuancée, ainsi que de magnifiques mélodies brodées de banjo, de *pedal steel* et de violons mélancoliques. Une réussite musicale sur toute la ligne qui trouve aussi écho dans des textes soignés et imagés. Amené à l'attention des Canadiens par la presse londonienne, le premier album de Justin Rutledge est d'abord paru sur l'étiquette brantannique Shady Lane Records avant d'être disponible ici. De retour au pays, le musicien a signé une entente avec Six Shooter Records, qui sort finalement ce disque tout en finesse et en émotions. Les mélomanes ne Québec ne voudront pas manquer le spectacle que Justin Rutledge donnera au Bal du Léopard le 11 avril en première partie de Sarah Slean. Un rendez-vous à mettre à son agenda absolument ! Kathleen Lavoie
Justin Rutledge and the Junction Forty *No Never Alone* (Six Shooter — Warner)



★★★
POP-ROCK
L'AIR DU TEMPS

Contrairement à ce que peut laisser entendre le titre de leur quatrième album, *Waves*, les frères Colin (voix, guitare) et Peter Devlin (basse), ainsi que leur compère Guy Rickarby (batterie), ne devraient pas faire trop de vagues avec cette nouvelle production enregistrée à Dublin, dans leur Irlande natale, et réalisée par Danton Supple, qui signera notamment le prochain Coldplay, *X&Y*. Dans la même veine que *Waiting*, un album réalisé par Pierre Marchand qui les avait amenés chez nous en mars 1998, *Waves* diffuse une pop atmosphérique qui ne saurait être issue d'ailleurs que de Grande-Bretagne. Avec ses guitares étagées et grinçantes, qui génèrent un sentiment d'urgence, ainsi que sa nature hybride et hypnotisante quel que part entre la ballade et le rock, The Devlins se positionne, sans trop pâler, aux côtés des Starsailor, U2 et autres Coldplay. Autrement dit, dans l'air du temps. N'en demeure pas moins que cette tranquille collection de 10 titres brille par sa cohésion et sa capacité de transporter dans un univers bien défini. Permettra-t-elle aux Irlandais de retenir l'attention hors de leur île? K.L.
The Devlins *Waves* (Netwerk — EMI)



★★★★
ROCK
LES RATS EN FEU

De 1977 à 1986, les Boomtown Rats ont navigué adroitement entre le punk et le rock pour accoucher de pièces diablement bien tournées, culminant avec *I Don't Like Mondays*, en 1979. Un an avant ce succès international, la troupe irlandaise s'arrêtait à l'Hammersmith Odeon de Londres pour un concert survolté. Aujourd'hui dépoüssiérées, ces bandes témoignent d'un groupe hyper synco et fort inspiré — si ce n'est au plan vestimentaire, Bob Geldof arborant des collants roses et un veston vert ! Malheureusement, plusieurs irritants visuels ternissent l'écoute de ce DVD. D'abord des projections en surimpression, qui tentent d'appuyer les propos des chansons, puis le montage, avec des effets de couleurs ou de disposition de l'image qui ont très mal vieilli. Pour faire passer la pilule, on a cru bon ajouter du matériel bon : des chansons du spectacle qui n'ont pas été filmées et deux vidéos de Geldof, tirées de son excellent album *Sex, Age & Death*. Une parution d'abord destinée aux fans. N.H.
The Boomtown Rats, *Live at the Hammersmith Odeon* (Eagle Rock)

5

PILE

ARGENT SACRÉ

FACE



ATHLETE Exercice de souplesse

KATHLEEN LAVOIE
klavoie@lesoleil.com

Dès les premiers accords de *Tourist*, le groupe britannique Athlete diffuse des effluves de Coldplay: le piano martelé, les ballades atmosphériques, les mélodies mélancoliques.

On ne peut toutefois pas accuser le quatuor, composé de Joel Pott (voix et guitare), Carey Willetts (basse et voix), Tim Wanstall (claviers et voix) et Steve Roberts (batterie et voix), de copier platement ses copains d'étiquette chez Parlophone. Le son actuel du groupe est le résultat d'une évolution partant d'un premier CD plus pop, *vehicles and animals* (2003), qui s'est vendu à plus de 250 000 exemplaires, à un deuxième album plus ambitieux, sur lequel les musiciens ont cherché à élargir leur son.

Q En quoi *Tourist* se démarque-t-il de votre premier album?

R Cet album est très différent de notre premier, qui était davantage un disque de pop... « capricieuse »! Personnellement, j'aime beaucoup Beck. Et l'une des raisons pour lesquelles je l'aime bien, c'est qu'on ne sait jamais où on le retrouvera la prochaine fois. Ça reste toujours frais.

Q Il me semble que pour un batteur, de savoir que le groupe prend une tangente plus atmosphérique, ce n'est pas nécessairement une bonne nouvelle!

R Au contraire, je suis content. Je termine les spectacles moins fatigué et je sue définitivement moins! (...) Non. Sérieusement, je dirais que l'approche de chacun a été la même. On a décidé de porter toute notre attention sur les chansons. Personne n'est devenu protecteur de son instrument. De toute façon, je préfère les choses simples.

Q Vous avez visiblement cherché à varier les arrangements. Quand on se lance dans pareille recherche sonore, n'y a-t-il pas un danger à se perdre ou à en faire trop?

R Nous avons été coupables de ça sur notre premier disque. On y avait mis tout ce qu'on pouvait y mettre. Sur *Tourist*, on a essayé de prendre un peu plus de recul. Nous en avons parlé entre nous. Nous avons écouté des albums que nous aimons et essayé d'en déduire les raisons.

Q Il paraît que pendant l'enregistrement, vous aviez quatre références: Massive Attack pour *Mezzanine*, Beck pour *Sea Change*, The Flaming Lips pour *The Soft Bulletin* et Neil Young... pour l'ensemble de son œuvre! C'est vrai?

R Tout à fait, même si on ne voulait pas sonner comme l'un

d'entre eux. On ne ressemble pas à Massive Attack, mais on aime la façon dont le groupe sait créer des atmosphères minimalistes. Les Flaming Lips, eux, c'est pour la façon dont ils arrivent à construire des chansons très émouvantes, larges et grandioses, en y incorporant des sons plus rugueux. C'est la rencontre de l'orchestre symphonique et d'une batterie sale.

Q Pas de doute, il y a de ça sur *Tourist*. Pourquoi avez-vous cherché à réunir des passages d'intimité et de grands déploiements orchestraux?

R Briser le moule, c'est quelque chose qui nous intéresse beaucoup quand on écrit des mélodies. Aujourd'hui, les arrangements des pièces sont si prévisibles. On a voulu mélanger les choses un peu.

Q Même si vous envisagez un album très différent, cette fois, vous avez choisi de retravailler avec le réalisateur Victor Van Vugt. Pourquoi?

R Avec Vic, on est à l'aise. Sur le premier album, on ne lui a pas laissé la chance de s'exprimer autant qu'il l'aurait souhaité. On était tellement protecteurs de nos pièces. Cette fois, on lui a laissé beaucoup plus de marge de manœuvre. On était curieux de voir où ça nous mènerait. On ne regrette pas.

Q Avec le succès d'estime qu'a connu le premier album, avez-vous peur de ne pas être à la hauteur des attentes avec *Tourist*?

R Il y a eu de la pression. Au départ, on était confiants parce qu'on avait commencé à écrire cet album il y a longtemps. Mais très vite, on s'est inquiétés que la censure soit trop importante avec le premier disque. On a cherché à rétrécir le fossé. C'est devenu un exercice très frustrant. Finalement, on a mis tout le travail de compromis aux oubliettes et on est revenu à notre idée de départ. À la fin, on avait retrouvé notre assurance.

Q Jusqu'à maintenant, en Angleterre, les réactions sont excellentes. Vous attendez-vous à ça?

R On souhaite toujours que ce soit le cas. Mais, en même temps, on se prépare aussi au pire! Présentement, tout ce qu'on sait, c'est qu'on essaie d'en profiter au maximum.



SONATA GL 2005

PPS* 22 395 \$**

Moteur 2,4 litres à DACT | Boîte automatique à 4 rapports | Deux coussins gonflables | Climatiseur | Télédverrouillage | Système d'alarme | Glaces et verrouillage à commandes électriques | Radio AM/FM/CD/MP3

18 395 \$+++

Offre d'une durée limitée
PRIX D'ACHAT AU COMPTANT



La Sonata de Hyundai:
« La berline intermédiaire d'entrée de gamme s'étend classée au plus haut rang aux États-Unis pour la qualité initiale. »



Meilleur nouveau véhicule hybride selon JAJAC.
TUCSON GL 2005 à traction avant

Moteur 4 cyl. de 2,0 litres à DACT et CVCS | Freins antiblocage ABS | Corbière électronique de la stabilité ESP et sertoprédigé | Deux coussins gonflables

PPS* 19 995 \$**

ACCENT GS 2005

Moteur 1,6 litre à DACT | Boîte manuelle à 5 rapports | Deux coussins gonflables | Radio AM/FM/CD

PPS* 12 995 \$**



ELANTRA GL 2005

Moteur 2,0 litres de 16 soupapes à DACT et CVCS | Deux coussins gonflables | Boîte manuelle à 5 rapports | Suspension indépendante aux quatre roues | Radio AM/FM/CD/MP3

PPS* 14 995 \$**

SANTA FE GL 2005 à traction avant

Moteur 2,4 litres à DACT | Deux coussins gonflables | Glaces et verrouillage à commandes électriques | Radio AM/FM/CD/MP3

PPS* 20 995 \$**



GARANTIE 5-5-5
5 ans / 100 000 km
GLOBALE LIMITE* - ASSISTANCE ROUTIERE** - GROUPE MOTOPROPULSEUR

Garantie limitée de Hyundai sans franchise. 1101 heures, comprenant travail, pièces, déplacement de nuit en cas de panne, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel suffit.

Pour connaître l'adresse du concessionnaire le plus près, composez le 1 800 461-5696.



0% OU

Financement à l'achat jusqu'à 96 mois

Louez à partir de 189 \$* par mois/60 mois

0% OU

Financement à l'achat jusqu'à 72 mois

Louez à partir de 139 \$* par mois/60 mois

0% OU

Financement à l'achat jusqu'à 60 mois

Louez à partir de 159 \$* par mois/60 mois

0% OU

Financement à l'achat jusqu'à 48 mois

Louez à partir de 189 \$* par mois/60 mois

HYUNDAI
Va de l'avant

hyundai.ca/mars

SACRÉ ARGENT!

MUSÉE DE LA CIVILISATION

Tout le pouvoir et toute la magie de l'argent! JUSQU'AU 19 MARS 2006

En collaboration avec le Musée de la monnaie de la Banque du Canada, à Ottawa

Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications.

MUSÉE DE LA CIVILISATION

Québec
www.mcq.org



LAURENCE JALBERT
Évidemment
12 et 13 mai
à 20 h

Foule cool
19\$

Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca
Billetterie 643-8131 1 877 643-8131

LE SOLEIL  Grand Théâtre de Québec
Salle Octave-Crémazie



Salle Dina-Bélanger

Tango du cœur
Avec
l'Ensemble Romulo Larrea
et Verónica Larc
Le jeudi 24 mars à 20 h

«Beaux à voir
et à entendre.»
— Richard Boisvert,
Le Soleil

Pour informations 687-1016
www.sdb.qc.ca

LE SOLEIL       

Grand Théâtre

L'ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE
DE MUSIQUE DE QUÉBEC

GILLES AUGER, chef d'orchestre

Soliste : David Gagnon,
percussionniste
Concours 2005,
classe de Carol Lemieux

Programme : Aaron Copland
*Fanfare for the
Common Man*
Robert Suderburg
*Concerto pour percussions
et orchestre*
Franz Schubert
*Symphonie D. 944
en do majeur,*
« La Grande »



Lundi 21 mars

20 h
Entrée libreNaviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca

Billetterie 643-8131 1 877 643-8131

LE SOLEIL  Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Frédette

En plein contrôle

Boudé par l'ADISQ, Dany Bédar dit n'entretenir
aucune amertume envers l'industrieKATHLEEN LAVOIE
KLavoie@lesoleil.com

■ Avec la sortie de *Fruit de ma récente nuit blanche* il y a trois ans, Dany Bédar s'est engagé sur une pente ascendante qui s'est accentuée avec la parution à l'automne d'*Écoute-moi donc*. En tournée au Québec depuis le 14 janvier, il affiche complet partout. Un parcours éloquent qui a pourtant été ignoré lors du dernier gala de l'ADISQ. À la veille de son passage au Capitoile, l'auteur-compositeur soutient n'entretenir aucune amertume envers l'industrie. « Ce sont les gens qui décident d'aller voir les spectateurs et je me sens privilégié. »

Un gars simple, fier de son succès et reconnaissant envers ses fans, qui lui ont rendu son affection en se procurant 200 000 de ses albums en trois ans, Dany Bédar ne se considère pas comme la victime d'un milieu qui a pourtant préféré fermer les yeux sur ses succès. Il préfère regarder en avant et savourer ce qui lui arrive sans ruminer.

« C'est du passé tout ça, mais ça (un prix à l'ADISQ) fait partie d'un rêve. Peut-être qu'un jour, ça va m'arriver... Je n'ai pas l'impression qu'on me boude. Je pense que ce genre de choses arrive de temps en temps. Je me console en me disant que ce n'est pas eux qui achètent les albums, qui viennent voir les spectacles... »

Autre consolation, Dany Bédar a obtenu une nomination dans la catégorie du meilleur album francophone aux prix Junos, qui seront remis le 3 avril à Winnipeg. Une baume sur ses plaies, avoue-t-il. Cela ne change toutefois rien au fait que la reconnaissance qu'on recherche le plus, c'est celle qui vient de ses proches.

« Moi, je suis en compétition avec personne. Moi, j'aime tous les artistes au Québec. Quand on parle d'eux, ce sont des idoles pour moi, des influences, des gens que j'adore. Tout ça, ce n'est pas grave. Ils ne m'ont pas démolis. Ce que je trouve qui fait le plus mal, ce sont les critiques. Ça, ça dépend toujours de comment s'est fait. Des fois, c'est fait avec tellement peu de professionnalisme... »

Dany Bédar préfère ne pas élaborer. On comprend toutefois que malgré son épaisse carapace, il y a des coups qui portent plus que d'autres. Heureusement, répète-t-il comme un leitmotiv, il y a les fans. « Les fans du Québec sont tellement fidèles. On vit dans le plus beau coin du monde pour vivre son *trip* de carrière. Moi, je vais à l'épicerie et si une personne m'arrête, ça va être pour me dire qu'elle aime mon album. Qu'est-ce que je peux demander de plus? (...) Chose certaine, je suis 100 fois plus à l'aise là-dedans que dans le temps où je mangeais du Kraft Dinner et que je jouais dans le métro! »

MOMENTS ANGOISSANTS

Dany Bédar ne l'a pas toujours eu facile. Avant *La Chicane*, il y a eu ces moments plus angoissants où tout ce qu'il y avait de sûr, c'était que rien ne l'était. « Ça n'a pas été une progression extrêmement rapide. J'ai eu le temps d'apprécier tous les moments de ma carrière depuis le début. Ça a été graduel. Au début, *Fruit de ma récente nuit blanche* ne vendait que 10 à 15 copies par semaine... Alors je m'étais mis au boulot. J'ai fait le tour du Québec, les radios communautaires, les centres d'achat à 8 h 30 le matin avec ma guitare... De jour en jour, ça allait mieux. Je me suis mis à faire des spectacles dans des salles... »

Les choses auraient pu en rester là. Puis, le vent a tourné. « Ça prend tout, ça prend rien. C'est un coup de chance, de dés. »

Depuis, Dany Bédar cumule les succès. À une époque dominée par les *stars* manufacturées à la télé — Dany Bédar a lui-même profité de la mode : c'est son passage à *Star Académie* qui a fait décoller ses ventes d'albums —, où proposer des disques et offrir des spectacles ne peut plus être une science exacte, sa feuille de route est tout simplement exemplaire. Sa recette? Être soi-même, authentique. En tout temps. Cette attitude, l'auteur-compositeur en a aussi fait le nœud de son nouveau spectacle.

« Mon premier spectacle, ce n'était pas vraiment un spectacle. Les choses s'étaient mises à marcher pour moi un an après la sortie de l'album. On n'avait pas eu le temps de rien préparer. On s'est fait garocher sur scène. Cette fois-ci, je m'étais dit que je prendrais le temps de m'installer et de préparer un spectacle. J'ai eu plein d'idées. J'ai eu envie de recréer l'ambiance qui règne quand j'écris des chansons. »

Concrètement, cette vision prendra la forme d'un salon dans lequel ses quatre musiciens et lui invitent le public. « Il va y avoir des papiers et des coussins partout. On va amener toutes nos bébèles. Ça fait un *stage* bordélique, mais ça sonne en maudit! »

Petite nouveauté, on y verra Dany Bédar au piano!
« Je voulais faire des choses que je n'avais jamais fait avant comme jouer du piano. J'ai pratiqué beaucoup! » a lancé le musicien qui s'accompagne généralement à la guitare.



Perfectionniste, Dany Bédar souhaite s'investir davantage dans la réalisation.

Le piano et la guitare ne sont pas les seuls instruments que possède Dany Bédar dans son arsenal. L'artiste ne se cache pas pour dire qu'il élargit ses compétences musicales revient à pouvoir exercer un plus grand contrôle sur sa création. « C'est vrai que je suis contrôlant! Sur le premier album, j'ai fait tous les instruments. Sur le deuxième album, je suis allé plus loin. J'ai encore fait tous les instruments, mais j'ai aussi réalisé l'album et j'ai joué du *drum*! Pour ce métier-là, j'ai une vision de ce que je veux transmettre aux gens. Je suis chanceux : c'est un pouvoir que me donne ma compagnie de disques. DKDD, c'est une famille... Et puis, je ne donne pas le choix à personne! C'est comme ça que j'ai grandi. Je suis bâti comme ça. Je dois aller au bout de moi-même. »

Il s'agit aussi d'un passage obligé pour Dany Bédar, qui souhaite s'investir encore davantage dans la réalisation.

« La réalisation, c'est vers ça que je m'en vais. Je sais que je vais faire des albums et des *shows* toute ma vie, mais la réalisation, je sais que je vais y toucher encore plus. Je me sens tellement bien là-dedans. J'aime le processus de tout ça, j'aime la recherche du son », fait savoir celui qui a notamment collaboré aux albums d'Anny Carrier, de Nolwenn Leroy et d'Annie Villeneuve, sa copine.

Mais pas question pour Dany Bédar de perdre à nouveau le contrôle de son existence comme ce fut le cas à l'automne. Le métier, c'est bien beau, mais il faut aussi vivre. « Je ne le referai pas en fou. Ça, c'est certain. Je ne voulais pas arrêter, mais je suis tombé. Après, je me suis dit que j'allais continuer de faire tout en mon pouvoir pour en faire le plus possible... mais pas trop! »

Qu'il le veuille ou non, Dany Bédar aura peu de répit au cours de la prochaine année. Après son actuelle tournée, l'été sera tout aussi occupé avec une série de présences dans les festivals. Le repos, ça ira vraisemblablement à une prochaine fois!

Dany Bédar
fera ses
premiers pas
au piano
pour son
spectacle

► Vous voulez y aller ?

- QUI : Dany Bédar
- QUAND : le samedi 26 mars, 20 h 30
- OÙ : théâtre Capitoile
- BILLETS : 29,50 \$ et 32,50 \$
- TÉL. : 694-4444

Le jeudi 24 mars, Journée mondiale du théâtre

Prenez l'bus

entre 7 h et 9 h sur les parcours Express et Métrobus
de la station parc Victoria vers la colline Parlementaire

Voyez les comédiens et porte-parole Véronique Côté et Roland Lepage, et les escouades de comédiens et comédiennes oeuvrant au Théâtre de la Bordée, le Théâtre Exigil, le Théâtre des Fonds de Tiroirs, le Théâtre Périscope, le Théâtre Pupulus Mordicus, Premier Acte, Rom Kala et plusieurs autres.

Conseil de la culture
des régions de Québec et
de Chaudière-Appalaches

RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE

RTC

D'un commun accord

Le comédien Albert Millaire et la violoniste Anne Robert se retrouvent autour de Nelligan



Pour monter le récital, Albert Millaire a relu toute l'œuvre de Nelligan, qui compte 280 poèmes environ.

■ Cette soirée, c'est presque du cinéma. Albert Millaire prête sa voix à Émile Nelligan, tandis que la violoniste Anne Robert fournit un contrepoint aux images que les vers font surgir. La musique des mots et celle de l'instrument se succèdent ainsi pour faire naître une harmonie au goût délicat et intimiste au cours d'une veillée de poésie comme il devait jadis s'en faire souvent dans les salons. « Sauf que le salon va être grand! » reconnaît d'emblée le comédien.

Certes, Saint-Dominique est une assez vaste église, mais il faut dire que le violon y sonne très bien au naturel. Quant à la voix d'Albert Millaire, celle-ci sera légèrement amplifiée pour réduire l'effet de réverbération et permettre à l'interprète de réciter sans ralentir le débit ni pousser la voix. « Dans la poésie, je n'aime pas être soumis à des contraintes comme celles-là », indique celui qui déclame des vers depuis son jeune âge.

« Nelligan, dit-il, est un poète que j'ai toujours aimé, surtout quand j'étais jeune et romantique, comme on l'est quand on est jeune (rires). J'ai souvent participé à des événements célébrant sa mémoire. J'ai toujours su des poèmes comme *La Romance du vin*, *Le Vaisseau d'or*, etc. Pour monter le récital, j'ai relu toute son œuvre, qui compte 280 poèmes environ, et j'ai effectué un choix non pas chronologique, mais qui fonctionne selon des thèmes: au jardin, les souvenirs d'enfance, sa mère, qui était pianiste, des portraits, les saisons, dont l'hiver... Il y a huit blocs en tout. »

Les deux interprètes se partagent le temps à parts égales. Anne Robert intervient avec des musiques choisies en fonction des poèmes retenus. « Évidemment, Jean Sébastien Bach s'impose, indique le comédien. C'est celui qui, je pense, a écrit le mieux pour le violon seul. » En plus des cinq mouvements de la *Partita n° 2*, on entendra des musiques de Max Reger, de Jacques Ibert, de Paganini et de Telemann, de même celles de deux compositeurs québécois, Jean Papineau-Couture et Raymond Daveluy.

Le spectacle dure une heure et demie, sans entracte. « Je parle aussi un peu, précise Albert Millaire. Je présente le poète, je remets certains poèmes en situation. Je le fais

brèvement. Il faut que ce soit souriant. J'ai fait attention de ne pas choisir des poèmes qui soient trop tristes. Évidemment, c'est une poésie romantique, elle est toujours un peu nostalgique. On dirait que l'âme de Nelligan pressent l'énorme catastrophe vers laquelle elle se dirige. »

« Il ne faut pas trop interpréter la poésie, mais quand même la rendre vivante et présente. C'est ça le défi »

Il faut dire aussi que la lecture de la poésie commande un ton relativement sobre. « Il ne faut pas trop interpréter, à moins qu'on joue un rôle dans le poème. Il y en a un dans lequel c'est le curé qui s'endort au soleil en rêvant aux péchés de quelque courtisane. À ce moment-là, on s'amuse, et les gens adorent ça. »

Mais si c'est le poète qui parle, l'interprète doit se contenir. « La poésie, c'est beau à lire, mais la dire est très dangereux. Il ne faut pas trop l'interpréter, mais quand même la rendre vivante et la rendre présente. C'est ça le défi. Nelligan, c'est du romantisme. C'est tout versifié. Il y a de très beaux alexandrins, il y a des sonnets. Donc, c'est aussi un peu classique. »

Le récital est présenté au profit de la Messe estivale de Saint-Dominique, qui accueille chaque été depuis 15 ans les artistes de la région de Québec. Albert Millaire et Anne Robert devaient d'abord le produire le 7 mars, mais leur projet a été compromis par une bonne tempête de neige. À l'heure du récital, on ne voyait ni ciel ni terre, de sorte que le public est resté à la maison. « M^{me} Robert et moi, on s'est dit que, pour la cause, il fallait revenir. Et on leur a dit: "On ne vous chargera pas plus cher!" »

L'événement a donc été remis à lundi, 20 h. Les billets du 7 mars demeurent valides.

Vous voulez y aller ?

- **QUOI:** Récital Nelligan
- **QUI:** Albert Millaire, comédien, et Anne Robert, violoniste
- **QUAND:** le lundi 21 mars à 20h
- **OÙ:** église Saint-Dominique, 175, Grande Allée Ouest
- **BILLETS:** 30 \$
- **TÉL.:** 681-9330

ENEZ VIBRER AU RYTHME DE L'ART

LE DIMANCHE 20 MARS
au Musée national des beaux-arts du Québec

- Accès gratuit à tous les spectacles
- Demi-tarif sur le billet d'entrée aux expositions temporaires, incluant l'hommage à Jean Paul Lemieux
- Et toujours le même accès gratuit aux 6 salles d'art québécois, dont Riopelle

16h CAÏMAN FU
avec la comédienne-chanteuse Isabelle Blais

11h jean-claude MIRANDETTE
spectacle interactif pour enfants grand hall ▶ GRATUIT

13h30 jean-pierre ZANELLA quartet
(avec Paul Brochu, James Gelfand et Michel Donato) grand hall ▶ GRATUIT

15h paul KUNIGIS solo
(Leszciez Riez) musique du monde salle 4 ▶ GRATUIT

17h MO BLUES en duo
cabaret blues grand hall ▶ GRATUIT

20h nathalie LESSARD et ses Têtes de contre
musique et poésie québécoise auditorium ▶ GRATUIT

Musée national des beaux-arts du Québec

Québec

Parc des Champs-de-Bataille, Québec

www.mnba.qc.ca ▶ 418.643.2150

50%
Valable le dimanche 20 mars 2005, entre 10h et 17h.

de rabais sur le billet d'entrée aux expositions temporaires, incluant l'hommage à Jean Paul Lemieux.

Applicable sur un billet d'entrée à l'exposition temporaire. Les billets d'entrée à cette offre.

Le Musée national des beaux-arts du Québec est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Horaires des canaux locaux



SAMEDI 19 MARS

9h: Son et image; 9h30: Jardinier avec G. Hamel; 10h: Virage; 11h: Scope télé; 11h30: Portrait de...; 12h: En piste; 12h30: Chiro-santé; 13h: Spécial mag; 13h30: Spécial habitat mag; 14h: Parions-en!; 14h30: Habitat mag; 15h: Virage; 16h: Challenge Allstate; 17h: L'heure de la bonne nouvelle; 17h30: Dossier actualité; 18h30: Santé longue vie; 19h: Astro mag; 19h30: Scope télé; 20h: Passion auto rétro; 20h30: Coupe quilles Univers; 21h30: Loisirs chasse et pêche; 22h30: Dossier actualité; 23h30: Habitat mag.

9h: Infocomm; 11h: Doc Lapointe; 12h: Rendez-vous chasse pêche; 13h: LeZarts; 14h: Vent d'est; 14h30: JRSF; 15h: La puce à l'oreille; 15h30: Infocomm; 17h: La nouvelle école; 17h30: Voix publique; 18h30: Lien direct; 19h: Angle 9; 19h30: Ma première Place des arts; 20h: LeZarts; 21h: Clip hip hop; 21h30: La nouvelle école; 22h: Musique urbaine; 23h: Qui-dire; 23h30: Infocomm.

DIMANCHE 20 MARS

9h: Réveil; 9h30: Astro mag; 10h: Télébingo Rotary; 11h: Évangélisation 2000; 11h30: L'heure de la bonne nouvelle; 12h: Scope télé; 12h30: Habitat mag; 13h: Voyage magazine; 13h30: Passion auto rétro; 14h: La belle vie; 14h30: Spécial mag; 15h: Santé longue vie; 15h30: Chiro-santé; 16h: Coupe quilles Univers; 17h: Challenge Allstate; 18h: Loisirs chasse et pêche; 19h: Portrait de...; 19h30: Parions-en!; 20h: Virage; 21h: Jardinier avec G. Hamel; 21h30: Spécial habitat mag; 22h: Scope télé; 22h30: Astro mag; 23h: Son et image; 23h30: Virage plus.

9h: Infocomm; 10h30: Vent d'est; 11h: Mille et un visages; 12h: Le monde de Fautou; 13h: Qui-dire; 13h30: Angle 9; 14h: Lien direct; 14h30: Zone grise; 15h: Journées internationales; 15h30: Infocomm; 17h: Rendez-vous chasse pêche; 18h: LeZarts; 19h: Doc Lapointe; 20h: Parole et vie; 21h: Voix publique; 22h: Lien direct; 22h30: Angle 9; 23h: Le bloc d'information; 23h30: Infocomm.

LUNDI 21 MARS

9h: Virage; 10h: La belle vie; 10h30: Spécial habitat mag; 11h: Challenge Allstate; 12h: Portrait de...; 12h30: Dossier actualité; 13h30: Virage plus; 14h: Loisirs chasse et pêche; 15h: Astro mag; 15h30: Passion auto-rétro; 16h: Voyage magazine; 16h30: Son et image; 17h: Habitat mag; 17h30: Scope télé; 18h: La belle vie; 18h30: Jardinier avec G. Hamel; 19h: Parions-en!; 19h30: Spécial mag; 20h: Santé longue vie; 20h30: Chiro-santé; 21h: En piste; 21h30: Passion auto rétro; 22h: Virage plus; 22h30: La belle vie; 23h: Dossier actualité.

9h: Infocomm; 10h: Lien direct; 10h30: La nouvelle école; 11h: JRSF; 11h30: Vent d'est; 12h: 100% école; 12h30: Mille et un visages; 13h30: Parole et vie; 14h30: Infocomm; 16h30: Louise à votre service; 17h30: Lien direct; 18h: Mille et un visages; 19h: Connexion; 19h30: Le monde de Fautou; 20h30: Génération flyte; 21h: 100% école; 21h30: Lien direct; 10h: Angle 9; 22h30: La nouvelle école; 23h: Les messages de la pierre; 23h30: Infocomm.

MARDI 22 MARS

9h: Jardinier avec G. Hamel; 9h30: Santé longue vie; 10h: Astro mag; 10h30: Chiro-santé; 11h: Loisirs chasse et pêche; 12h: Habitat mag; 12h30: Parions-en; 13h: La belle vie; 13h30: En piste; 14h: Passion auto-rétro; 14h30: Son et image; 15h: Spécial habitat mag; 15h30: Spécial mag; 16h: Astro mag; 16h30: Scope télé; 17h: Dossier actualité; 18h: Coupe quilles Univers; 19h: Challenge Allstate; 20h: Portrait de...; 20h30: Jardinier avec G. Hamel; 21h: Son et image; 21h30: Virage; 22h30: Virage plus; 23h: Loisirs chasse et pêche.

9h: Infocomm; 10h: Rendez-vous chasse pêche; 11h: Les nouveaux entrepreneurs; 11h30: Angle 9; 12h: Connexion; 12h30: Doc Lapointe; 13h30: Le monde de Fautou; 14h30: Infocomm; 16h30: Louise à votre service; 17h30: Clin d'œil PME; 18h: Qui-dire; 18h30: Vent d'est; 19h: Vos droits; 20h: Ma maison; 21h: Top -; 21h30: Qui-dire; 22h: Connexion; 22h30: Rendez-vous chasse pêche; 23h30: Infocomm.

MERCREDI 23 MARS

9h: En piste; 9h30: Spécial mag; 10h: Scope télé; 10h30: La belle vie; 11h: Virage plus; 11h30: Spécial habitat mag; 12h: Astro mag; 12h30: Challenge Allstate; 13h30: Portrait de...; 14h: Voyage magazine; 14h30: Coupe quilles Univers; 15h30: Loisirs chasse et pêche; 16h30: Santé et longue vie; 17h: Parions-en!; 17h30: Son et image; 18h: Virage; 19h: En piste; 19h30: Jardinier avec G. Hamel; 20h: Habitat mag; 20h30: Dossier actualité; 21h30: Chiro-santé; 22h: Voyage magazine; 22h30: Spécial mag; 23h: Astro mag; 23h30: Portrait de...

9h: Infocomm; 10h: Les petites toues; 10h30: La puce à l'oreille; 11h: Génération flyte; 11h30: Zone grise; 12h: Qui-dire; 12h30: Louise à votre service; 13h30: Ma maison; 14h30: Infocomm; 16h30: Louise à votre service; 17h30: 100% école; 18h: Voix publique; 19h: LeZarts; 20h: Doc Lapointe; 21h: Zone grise; 21h30: Ma première Place des arts; 22h: JRSF; 22h30: Mille et un visages; 23h30: Infocomm.

JEUDI 24 MARS

9h30: Virage plus; 10h: Spécial habitat mag; 10h30: Portrait de...; 11h: Passion auto-rétro; 11h30: En piste; 12h: Dossier actualité; 13h: Évangélisation 2000; 13h30: Spécial mag; 14h: Scope télé; 14h30: Santé longue vie; 15h: Habitat mag; 15h30: La belle vie; 16h: Jardinier avec G. Hamel; 16h30: Virage plus; 17h: Portrait de...; 17h30: Chiro-santé; 18h: Spécial mag; 18h30: En piste; 19h: Habitat mag; 19h30: Passion auto rétro; 20h: Spécial habitat mag; 20h30: Voyage mag; 21h: Loisirs chasse et pêche; 22h: Parions-en!; 22h30: L'heure de la bonne nouvelle; 23h: Virage.

9h: Infocomm; 10h: LeZarts; 11h: La nouvelle école; 11h30: Le bloc d'information; 12h: Les messages de la pierre; 12h30: Voix publique; 13h30: Doc Lapointe; 14h30: JRSF; 15h: Infocomm; 16h30: Louise à votre service; 17h30: 100% école; 18h: Voix publique; 19h: Planifiez pour mieux vivre; 19h30: Ma première Place des arts; 20h: Rendez-vous chasse pêche; 21h: Louise à votre service; 22h: Voix publique; 23h: Infocomm.

VENREDI 25 MARS

9h: Challenge Allstate; 10h: Parions-en; 10h30: Son et image; 11h: Habitat mag; 11h30: La belle vie; 12h: Santé longue vie; 12h30: Virage; 13h30: Loisirs chasse et pêche; 14h30: Challenge Allstate; 15h30: Jardinier avec G. Hamel; 16h: Dossier actualité; 17h: En piste; 17h30: Spécial habitat mag; 18h: Voyage magazine; 18h30: Virage plus; 19h: Son et image; 19h30: La belle vie; 20h: Virage; 21h: Scope télé; 21h30: En piste; 22h: Passion auto rétro; 22h30: Spécial habitat mag; 23h: Spécial mag; 23h30: Chiro-santé.

9h: Infocomm; 10h: Doc Lapointe; 11h: Voix publique; 12h: Qui-dire; 12h30: Mille et un visages; 13h30: Vos droits; 14h30: Infocomm; 16h30: Les petites toues; 17h: Qui-dire; 17h30: LeZarts; 18h30: Révélation; 19h: La nouvelle école; 19h30: Hockey de la LHJM; 22h30: LeZarts; 23h30: Infocomm.

CLUB MUSICAL DE QUÉBEC

Martha ARGERICH, piano
Nelson FREIRE, piano

Un événement rarissime!

Le samedi **26 mars, 20h**
Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Frédette

COMPLET

Programme
BRAHMS
RACHMANINOFF
LUTOSLAWSKI
SCHUBERT
RAVEL

Variations sur un thème de Haydn, op. 56b
Suite pour deux pianos, op. 17
Variations sur un thème de Paganini (1941)
Rondo en la majeur, D.951 (pour quatre mains)
La Valse, (1921)

Billetterie du Grand Théâtre de Québec
643-8131 1-877-643-8131
www.clubmusicaldequebec.com

Programme sujet à changement

Bureau de la Capitale Nationale Québec
VILLE DE QUÉBEC
LE SOLEIL

Enlèvement raté

■ Un complot visant à kidnapper le fils de 16 mois de l'animateur-vedette de la télévision américaine David Letterman a été déjoué. Un peintre qui travaillait au ranch de Letterman au Montana avait l'intention d'enlever le jeune fils de Letterman mais aussi sa gardienne. Il aurait exigé une rançon de 5 millions \$ US, si son plan avait fonctionné. Le suspect de 43 ans, Kelly Frank, aurait approché un individu pour obtenir son aide afin de mener à bien son projet d'enlèvement. Mais celui-ci aurait immédiatement alerté la police. AP

Guy Cloutier en thérapie

■ L'ancien impresario Guy Cloutier aurait entrepris mercredi, dans un pénitencier à sécurité minimale de Laval, sa thérapie volontaire réservée aux délinquants sexuels. La thérapie de 12 semaines, à l'établissement Montée-Saint-François, comprend le port d'un instrument installé sur l'appareil génital qui mesurera son degré d'érection face à différentes images d'adultes et d'enfants. On a réservé à Guy Cloutier une cellule standard et un travail aux cuisines du pénitencier, qui consistera à retranscrire les menus, les horaires de travail et les commandes. PC

3 FOIS Ferland
Ton visage - Jaune - Écoute pas ça
SES PLUS GRANDS SUCCÈS

Nouvelles supplémentaires
1^{er}, 2, 3 et 4 décembre 2005.
En vente aujourd'hui à midi.

complet

SPECTACLE LES 16, 17, 18, 19 MARS / 22, 23 ET 24 AVRIL 2005, 20H30
AU THÉÂTRE CAPITOLE (418) 694-4444 © 1 800 261-9903

GS MUSIQUE LE SOLEIL CAPITOLE

Grand Théâtre

LA COMÉDIE MUSICALE

Cabaret

DE JOE MASTEROFF MUSIQUE JOHN KANDER PAROLES FRED EBB TRADUCTION ET ADAPTATION YVES MORIN MISE EN SCÈNE DENISE FILIATRAULT

AVEC SYLVIE MOREAU, FRANÇOIS PAPINEAU, STÉPHANE GAGNON, MICHEL MONTY, ÉLISABETH CHOVALIDZÉ, MARIE-ÈVE PELLETIER, JEAN-MARIE MONCELET ET ÉMILY BÉGIN
DIRECTRICE MUSICALE PATRICIA DESLAURIERS CHORÉGRAPHE CHANTAL DAUPHINAIS DÉCORS RAYMOND MARIUS BOUCHER COSTUMES FRANÇOIS BARBEAU LUMIÈRES NICOLAS DESCÔTEAUX

« Un seul mot pour résumer ce spectacle: remarquable! »
- Isabelle Guilbault, Radio-Canada

« Une expérience totale. J'ai adoré! »
- Linda Tremblay, CITE Rock-Détente

« Sensuel et troublant. Superbe mise en scène de Denise Filiatrault. »
- Alexandra de Coster, Rythme FM

« Jouisif. La distribution y est pour beaucoup. Manquez pas ça! »
- Caroline Dupont, Énergie

Du 2 au 5 juin

Rabais de 20% pour les groupes de 20 personnes ou plus!

Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca
Billetterie 643-8131 1 877 643-8131

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT
LE SOLEIL Billetech TVR zone 3 Grand Théâtre de Québec Québec

Une soirée tout en JAZZ avec

Holly Cole

Le 10 avril

À la Salle Albert-Rousseau

RÉSERVATION : (418) 659-6710

DISPONIBLE MAINTENANT

SALLE ALBERT ROUSSEAU 91.9 LE SOLEIL IZBA SPA

Faites de chaque visite une découverte

À gagner à tous les jours cette semaine grâce à :

L'EXTRA-NUMÉRO LE SOLEIL

3 chèques-cadeaux de 100\$ du restaurant QUE SERA SERA à Place d'Youville.

Tous les détails lundi au dos du cahier des SPORTS.

Que SERA SERA
Fine cuisine du marché

« LE DISCOURS DE LA MÉTHODE », À LA BORDÉE

Entre cartésien et loup

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

■ Sa nature de marionnette a soustrait Loup Bleu à la perfectibilité humaine. Seul fantôme investi de la direction artistique d'un théâtre, il y fait jouer son omniscience. Le passé et l'avenir n'auraient pas de secret pour lui. « J'me vante pas, je suis ontologiquement comme ça ! », fait-il dire par la voix de son secrétaire, Antoine Laprise.

Le Théâtre du Sous-marin jaune créera mardi, à la Bordée, *Le Discours de la méthode*. Il s'agit d'une copie revue, corrigée et trempée dans l'energie à l'acidité effervescente de Loup Bleu de la plus connue des œuvres du philosophe René Descartes (1596-1650).

C'est un *Discours...* « dramatisé et à la structure très libre » qu'a commis Loup Bleu, prévient son commettant. Sur ce, nous faisons remarquer à Laprise qu'éternel et omnipotent que soit son maître, Descartes ne cite jamais son nom, pas plus que ses mots dans ses écrits. Il répond avoir fait part de cette incroyable anomalie à Loup Bleu et celui-ci lui aurait répondu : « Eh bien voilà ! Depuis le temps que je me tue à dire qu'il n'est pas au-dessus de tout soupçon ! »

Des pas clairs, il en neige depuis le fond des temps, pourquoi s'en prendre au père de la science moderne ? « Parce que c'est une icône, justement. Un sommet dépasse, gravissons le sommet. Au fond, la recherche de Loup Bleu, c'est une quête des origines. D'où vient-on ? Où va-t-on ? Loup est intemporel, il a l'âge de son espèce, il a de tout temps observé l'homme et il peut en retracer les origines.

Il y a peut-être autre chose... En sage canidé, Loup Bleu n'aurait jamais blâmé ce « mot désinvolte » de Descartes voulant que la raison soit le propre de l'homme...

PLEUTRE

Antoine Laprise tient à préciser qu'il n'y a pas tout Descartes dans ce spectacle. Comme Loup Bleu, il pense que la source du cartésianisme n'a pas toujours de quoi griser les malicieux. Certes, le René a bretté à la guerre de Trente Ans, il s'est battu en duel à son retour à Paris et il a beaucoup voyagé, mais Loup Bleu et Laprise ne prêtent aucune foi à cette hypothèse de l'homme d'esprit volant le libertin chez le mage.

« Nous n'avons pas insisté sur le côté hérétique de Descartes, reprend Laprise. Il n'y avait pas de doute sur l'héliocentrisme de Galilée, mais il s'est bien gardé d'aborder la question. Il a été un peu pleutre. Il n'a pas défendu Galilée quand l'Église a obligé celui-ci à se récuser. Il a reculé parce qu'il était vraiment dévot. Il est décevant pour nous, les modernes. Il a fait de grandes découvertes sur la réfraction de la lumière et les mathématiques, mais il a erré en bien des domaines. Sa science était encore très déductive. Et puis il n'était pas l'esprit libre qu'avait été Montaigne. »

Mais quand même, l'humanité doit énormément à ses trois songes de la nuit du 10 novembre 1619 où il a eu la révélation des principes de la méthode expérimentale moderne. En gros, ça lui disait qu'il ne faut rien croire du Monde dont on ne soit capable de tirer des preuves.

« Ah ! il nous entrevoit, il est très contemporain avec son idée de la maîtrise de

l'univers par la connaissance des mathématiques. Mais il ménage la chèvre et le chou. Loup Bleu essaie de pointer ses contradictions. Sur la séparation de l'âme et du corps ; sur son zèle à traiter de métaphysique, de morale et de physique, mais jamais de politique ; sur son empressément à se constituer sujet de son *Discours de la méthode*, mais pas de ses écrits sur la morale ; sur ce fameux principe de maîtrise mathématique de l'univers qui marche, mais surtout pour les riches... »

AU COGITO COFFEE SHOP

Descartes a publié son *Discours de la méthode* en 1637, en Hollande, où il vivait depuis huit ans. 1637, c'est aussi l'année de la création tumultueuse du *Cid*, de Corneille.

Il paraît que Loup Bleu reconstitue l'animation du Cogito Coffee Shop d'Amsterdam, havre où Descartes, prétend-il, aimait laisser flotter ses méditations. C'est une boîte où ça pétone, et pas que du blond de Virginie... L'atmosphère des lieux est à l'image du mode de vie de Descartes, c'est-à-dire pas clair, soumet Laprise.

C'est « le Descartes de la fin, plus désabusé, marqué par les épreuves et la perte d'être chers, le Descartes qui s'est installé dans un certain relativisme » que montre le spectacle de Loup Bleu.

La pièce nous fait découvrir un Descartes chicanier sans être caractériel

Six tableaux, une introduction, une conclusion... L'œuvre est semble-t-il « plus dépouillée » que ce à quoi le Sous-marin jaune nous a habitués. C'est un face-à-face entre Loup Bleu et le philosophe, dont on ne prétend pas faire exagérer de sa pensée.

En fait, l'immortel quadrupède « confond Descartes sur le terrain dramatique », dit Laprise. « Il se faufile dans le rôle du « malin génie », de l'esprit trompeur que Descartes invoque gauchement pour prouver l'existence de Dieu. Il reproche au philosophe de se servir d'arguments scolastiques. Il nous fait découvrir un Descartes chicanier sans être caractériel. Un Descartes parfois condescendant qui découvre un Loup Bleu très confiant. »

En fait, Loup Bleu se fait le porte-parole du doute dans ce *Discours de la méthode* scénique. « Le thème premier, c'est que l'avenir n'appartient pas nécessairement à celui qui se lève tôt, dit Laprise. Loup Bleu trouve que Descartes est allé mettre rapidement des certitudes à son doute. Alors il fait l'apologie de la grasse matinée et du doute. »

Le temps est à une certaine nostalgie dans l'entourage du toutou penseur. Il y a eu 10 ans le 6 mars, le Sous-marin jaune naissait par le *Candide* de Voltaire. Après ce roman épique, Loup Bleu s'est fait les dents sur un livre saint, *La Bible*, puis est venu ce spectacle d'après l'essai précurseur de la pensée et de la science modernes.

Loup construit sa direction artistique pif au vent, un pif qu'il a creux et opiniâtre. Dans *Candide*, il a tenté de démontrer que « tout est bien dans le meilleur des mondes », et dans *La Bible*, qu'« il n'y a rien sous le soleil ». Devinez quelle pensée l'anime au chevet de Descartes... Eh oui, le « *Cogito, ergo sum* », le fameux « Je pense, donc je suis ». Que des révisionnistes ont déformé en « Je pense, donc j'existe », slogan à son tour reformulé en « Je pense, donc j'encaisse » par des vites en affaires. Mais ça, c'est peut-être une autre histoire...

Antoine Laprise signe la mise en scène et forme la distribution avec Jacques Laroche, Dominique Marier et Guy-Daniel Tremblay. Ludovic Bonnier, Christian Fontaine, Claudia Gendreau, Jeanne Lapière, Isabelle Larivière et Julie Morel complètent le groupe concepteur.

Contexte

THE SCOTT BLACK COMPANY LIMITED

PRESIDENT: Mr. Scott Black

Jolis devils

Lundi 21 mars à 20 h

Kobol Marionnettes
Marionnettes pour adultes

« [...] toute l'habileté des membres de Kobol et du metteur en scène Michel Bérubé n'est pas mise au service de la beauté, mais plutôt du contenu. Et, en ce sens, le tout s'avère tout à fait efficace. »
Sophie Pouliot, *Le Devoir*

Billetterie : 691-7400 www.billetech.com
13 \$ (+ frais de service)

Auditorium Joseph-Lavergne, bibliothèque Gabrielle-Roy
350, rue Saint-Joseph Est, Québec
www.icqbdq.qc.ca

Institut Canadien de Québec, Ville de Québec, Université de Québec, LE SOLEIL, PANTOUFF

Grand Théâtre

La Giselle rouge

Ballet Eifman de Saint-Petersbourg

12 avril à 20h

Plus de vingt danseurs interprètent cette œuvre audacieuse alliant danse classique, danse contemporaine et théâtre sur des extraits de Bizet, Tchaïkovski et Scriabine.

Rabais de 20% pour les étudiants!

Navigation et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca
Billetterie 643-8131 1 877 643-8131

LE SOLEIL, billetech, Foulé cool, Grand Théâtre de Québec

LE THÉÂTRE DE LA BORDÉE PRÉSENTE

DISCOURS DE LA MÉTHODE

EN COPRODUCTION AVEC LE THÉÂTRE DU SOUS-MARIN JAUNE

DESCARTES, SOCRATE, JÉSUS ET LE LOUP BLEU ENFIN RÉUNIS!

LE SOLEIL

TEXTE: RENÉ DESCARTES
ADAPTATION: LOUP BLEU
MISE EN SCÈNE: ANTOINE LAPRISE

AVEC: Antoine Laprise, Jacques Laroche, Dominique Marier, Guy-Daniel Tremblay

22 AU 16
MARS AVRIL
2005

BILLETTERIE : (418) 694-9721

BORDÉE 315, rue Saint-Joseph Est, Québec
www.bordee.qc.ca



Loup Bleu et son créateur

Vous voulez y aller ?

- QUOI : *Le Discours de la méthode*, coproduction des théâtres du Sous-marin jaune et de la Bordée, d'après Descartes
- QUAND : du mardi 22 mars au 16 avril
- OÙ : théâtre de la Bordée
- BILLETS : 19 \$ à 28 \$
- TÉL. : 694-9631

Grand Théâtre



Yann Perreau

2 avril à 20 h

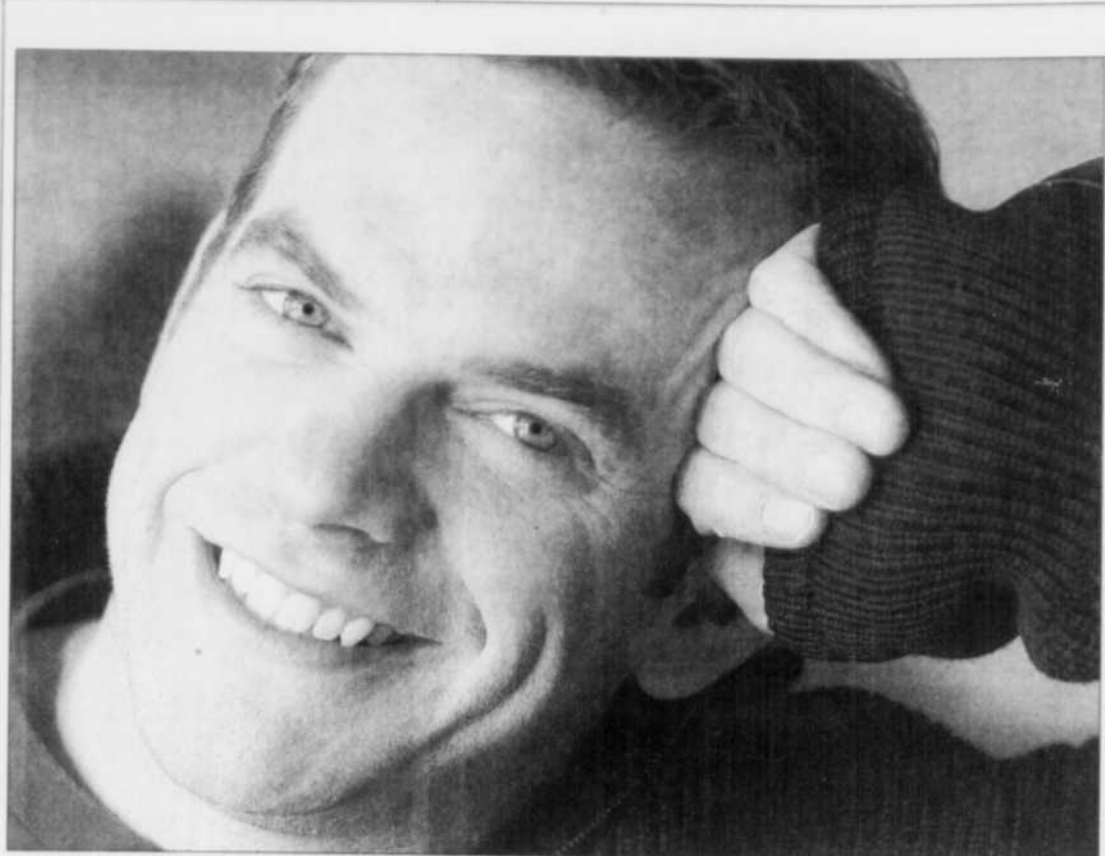
Foule cool 3^e semaine 49

Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca

Billetterie 643-8131 1 877 643-8131

Grand Théâtre de Québec

LE SOLEIL



L'idée de « ne plus être dans l'hystérie » et de « prendre un peu de recul » sourit à Garou, qui évitera désormais les abus.

Garou s'éclipse

■ PARIS (PC) — Après avoir occupé le devant de la scène pendant des années, Garou a décidé de « disparaître » pendant plusieurs mois.

Le chanteur à la voix rauque vient de passer deux semaines en France pour faire la promotion de *Routes*, le DVD de la dernière tournée qui l'a conduit dans tout le Québec et une partie de l'Europe. Au cours des 15 prochains jours, il se livrera au même exercice au Québec, où le DVD sort mardi. Ensuite, il s'effacera, a confirmé lundi soir son gérant, Mario Lefebvre.

« On donnera de ses nouvelles, on dira ce qu'on fait, mais il va disparaître pendant un moment, au moins jusqu'à l'automne, a-t-il dit. On va en profiter pour faire avancer plusieurs projets. On a beaucoup de pain sur la planche. »

L'idée de « ne plus être dans l'hystérie » et de « prendre un peu de recul » sourit à Garou, qui évite désormais les abus. « Avec la fin de la tournée, la boucle est bouclée. Ça

fait des années que je ne me suis pas arrêté pour respirer », explique-t-il.

Cette pause n'aura rien cependant d'une année sabbatique. Même s'il veut « lever le pied » et voir grandir sa fille, Garou ne tardera pas à prendre le chemin des studios pour travailler sur son disque en anglais, un projet qui avait été mis de côté au profit de *Reviens*, son deuxième album en français. Et s'il entend passer le plus clair de son temps au Québec, il prévoit déjà s'échapper à Los Angeles pour enregistrer ses nouveaux titres.

« J'ai aussi des projets pour le cinéma. Je vais prendre le temps d'analyser ça », a-t-il indiqué.

Depuis sa sortie en France, le DVD de la tournée de Garou se serait vendu, selon Mario Lefebvre, à environ 20 000 exemplaires.

Garou était lundi soir le parrain du concert *Couleurs francophones*, enregistré à la Maison de la radio pour souligner la Journée de la francophonie, le 20 mars.

Il y a interprété, en version acoustique, une demi-douzaine de ses chansons, dont *Reviens*, *Les Filles*, *Seul et La Rivière de notre enfance*.



Luce Dufault Bleu

9 avril 2005


ALBUM DISPONIBLE EN MAGASIN

Capitole

Billets en vente à la billetterie du Capitole 418 694-4444 1 800-261-9903

LE SOLEIL

LES GRANDS EXPLORATEURS Saison 2004-2005



présenté par Valeurs mobilières Desjardins Courtage en ligne Dinard

Desjardins

Prague
Vienne Budapest Michel Drachousoff

QUÉBEC Grand Théâtre de Québec 358, boul. René-Lévesque Est (418) 643-8131 17 AU 20 MARS Jeu, ven, sam - 20 h 00 Dim: 14 h

LÉVIS Cégep de Lévis-Lauzon 205, rue Mgr-Bourget 1 800 558-1002 20 ET 21 MARS Dim, lun: 19 h 30

Réservez vos sièges dès maintenant!
www.LesGrandsExplorateurs.com

LE SOLEIL

CAPITOLE de Québec

Déjeuner de Pâques

AL RISTORANTE IL TEATRO



Venez célébrer avec nous!

Plusieurs choix de menus pour le déjeuner — à partir de 8\$ —

Le Ristorante IL TEATRO
Le resto du Capitole

SERVICE DE VALET/STATIONNEMENT GRATUIT

Réservations: 694-9996
972, RUE SAINT-JEAN

JOURNÉE MONDIALE DU théâtre À QUÉBEC

... [24 MARS 2005] ...

WWW.CULTURE-QUEBEC.QC.CA

DANS L'AUTOBUS, VOUS AUREZ DROIT À TOUTE UNE SCÈNE! LE 24 MARS 2005

LES ESCOUADES DE COMÉDIENS DANS LES AUTOBUS SONT DE RETOUR, NE LES RATEZ PAS!

Le matin du 24 mars, entre 7h et 9h, voyez les Escouades de comédiens vous « faire leur théâtre ». Sur les parcours Express et Métrobus du Réseau de transport de la Capitale, de la station du Parc Victoria à la colline parlementaire.

LE THÉÂTRE À QUÉBEC, C'EST...

Plus de trente compagnies professionnelles
Plusieurs centaines d'artistes et d'artisans
Qui vous offrent chaque année
Plus de 800 sorties théâtrales
Présentant au public le meilleur du théâtre, pour tous les âges et pour tous les goûts

UNE INITIATIVE DE LA TABLE DE THÉÂTRE DU Conseil de la culture des régions de Québec et de Chaudière-Appalaches

AUTRES ACTIVITÉS

THÉÂTRE BLANC LE 25 MARS
À l'achat d'un billet pour la pièce *L'effet Médée*, obtenez-en un 2^e gratuitement. Une visite des coulisses suivra la représentation.
Réservations : (418) 529-2183

LES GROS BECS LE 19 MARS
Des jeunes de 13 à 17 ans célèbrent leur passion du théâtre avec des artistes professionnels, notamment du Petit Théâtre de Sherbrooke.
Informations : (418) 522-7880

VILLE DE QUÉBEC
Culture et Communications Québec
RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE R.T.C.
Tipel
Tébec
LE SOLEIL

Théâtre Petit Champlain
Maison de la Chanson



69, rue du Petit Champlain, Québec
(418) 692-2631
www.theatrepetitchamplain.com

LE SOLEIL

Hugo Lapointe



Célibataire
jeudi 31 mars, 20 h

LE SOLEIL

Maryse Letarte



Le Motif
vendredi 1^{er} avril, 20 h

Québec

Simon Wilcox



Smart Function
samedi 2 avril, 20 h

LE SOLEIL

Fred Pellerin



Comme une odeur de muscles
23 au 25 mars (complet)
mercredi 13 et jeudi 14 avril, 20 h

LE SOLEIL

Chango family



Babylon by pass
vendredi 15 avril et vendredi 6 mai, 20 h

LE SOLEIL

AGENDA

EXPOSITIONS

MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC, 1, av. Wolfe-Montcalm. Rens.: 643-2150 ou 1-866-220-2150, www.mnbq.ca. Mar. au dim. 10h à 17h (mer. 10h à 21h). Fermé le lundi. Entrée: gratuit pour la collection du Musée. Expositions temporaires: adultes: 10\$, 65 ans et plus: 5\$, étudiants: 5\$, 12 à 16 ans: 3\$, moins de 12 ans: gratuit. Abonnés: gratuit. La collection: «Riopelle», «Québec, l'art d'une capitale coloniale», «Tradition et modernité au Québec», «Jean-Paul Lemieux», «Figuration et abstraction au Québec, 1940-1960», «Quand l'art imagine l'histoire». Expositions temporaires: Jusqu'au 17 avril: «Avancer dans le brouillard», Jusqu'au 24 avril: «Hommage à Jean-Paul Lemieux», Jusqu'au 24 avril: «Au fil de mes jours» de huit artistes des Premières Nations: Rebecca Belmore, Hannah Claus, David Garneau, Faye HeavyShield, Neal McLeod, Nadia Myre, Sonia Robertson et Frank Shebaggel. Jusqu'au 14 août: «Ils causent des systèmes», Acquisitions récentes en art actuel», Jusqu'au 27 mars: «Des silences en écho», un hommage à Betty Goodwin», Jusqu'au 23 octobre: «A coup sûr. Une sélection d'œuvres de la donation Patrice et Andrée Drouin».

MUSÉE DE LA CIVILISATION, 85, rue Dalhousie (643-2158). Mardi au dim. de 10h à 17h. Fermé le lundi. Gratuit le mardi. Entrée: 8\$, 65 ans et plus: 7\$, étudiants 17 ans et plus: 5\$, 12 à 16 ans: 3\$, 11 ans et moins et amis du Musée: gratuit. Expositions permanentes: «Mémoires», «Nous, les premiers nations», «Le Temps des Québécois». Exposition virtuelle: «Musées et millénaires». Jusqu'au 13 avril: «Sable», Jusqu'au 5 septembre: «L'Odyssée de la lumière», Jusqu'au 2 janvier 2006: «25 objets en quête d'auteurs», Jusqu'au 19 mars 2006: «Argel sacré, sacré argent», Espace découverte: «S'el essentiel».

MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE, 2, côte de La Fontaine. Rens.: 692-2843. Mardi au dim. de 10h à 17h. Fermé les lundis. Gratuit le mardi. Entrée: 5\$, 65 ans et plus: 4\$, étudiants: 3\$, 12 à 16 ans: 2\$, 11 ans et moins et amis du Musée: gratuit. Expositions permanentes: «Amérique française», l'aventure des francophones en Amérique. «Histoire des collections du séminaire de Québec», «La chapelle. Les couleurs et le rite», Jusqu'au 12 mars 2006: «L'Odyssée d'Évangéline».

MUSÉE RÉGIONAL DE RIMOUSKI, 35, Saint-Germain. Mer. au dim. 12h à 17h; jeu. 12h à 21h. Gratuit le dimanche. Jusqu'au 2 avril: «Les sentiers de la forêt», Jusqu'au 5 juin: «Du prétexte à la révélation. Un parcours à deux voix».

L'ESPACE FÉLIX-LECLERC, 682, chemin Royal, Saint-Pierre, Île d'Orléans. Info: 826-1682. Lun. au ven. de 9h à 17h. Sam. dim. 9h à 16h. Exposition permanente consacrée à Félix Leclerc. Jusqu'au 23 avril: «Visible dans l'invisible» par Marie Poirier. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS, Saint-Augustin-de-Desmaures, 160, rue Jean-Juneau (641-6140). Mar. au 12h à 21h; mer. au ven. 14h à 21h. Sam. dim. 10h à 17h. Jusqu'au 10 avril: «Jardins verticaux» avec textes d'accompagnement d'Élise Dumais.

BIBLIOTHÈQUE FÉLIX-LECLERC de Val Bélar, 1465, rue de l'Innovation. Mar. Jeu. Ven. 12h à 21h. Mer. Sam. Dim. 12h à 17h. Info: 641-6435. Jusqu'au 3 avril: «Symphonie de couleurs» par Janine Poirier.

BIBLIOTHÈQUE ROGER-LEMELIN, 4705 Promenades-des-Sœurs, Cap-Rouge (641-6143). Mar. au jeu. 14h à 21h; ven. 14h à 17h. Sam. dim. 12h à 17h. Jusqu'au 27 mars: «Doux regard sur la vie...» par Janine Poirier.

PAVILLON JEAN-CHARLES BONENFANT, salle d'exposition de la bibliothèque (local 1182), Université Laval. Lun. au ven. 8h30 à 21h30. Sam. et dim. 10h à 17h. Jusqu'au 26 mars: œuvres de Jean Dugas, peintre.

CENTRE D'ART MAISON BLANCHETTE (Galerie du Tracel), 4167, côte du Cap-Rouge, Cap-Rouge. Tous les jours de 13h à 17h; ven. jusqu'à 21h. Rens.: 852-8363. Jusqu'au 22 mars: «Sculptures-Nature/Durable/Éphémère» de Thérèse Blanchet-Dolbec, Michel O'Connell Guibord, Carmen Guay, et autres.

ENGRAMME, centre de production en estampe et en photographie, 510, Côte d'Abraham. Mer. au ven. 12h à 17h. Sam. dim. 13h à 17h. Inf.: 529-0972. Jusqu'au 17 avril: «Pli et plie» par Denise Pelletier.

LOUISE-CARRIER, 33, rue Wolfe, Lévis. Info: 638-6001. Mar. mer. jeu. ven. 11h à 17h. Sam. dim. 13h à 17h. Exposition permanente d'œuvres d'artistes du grand Lévis. Du 20 mars au 6 avril: «Séquences d'Être» de François Carrier. Vernissage demain à 13h30.

LA CHAMBRE BLANCHE, 185, Christophe-Colomb Est. Mar. au dim. 13h à 17h. Rens.: 529-2715. Jusqu'au 24 avril: «Le Souffle de la Terre, étude no 4» résidence in situ par Lorella Abenavoli (France).

LA CLARTÉ-DIEU, 1535, chemin Sainte-Foy, bureau 50. Inf.: 653-6825. Mar. au sam. 9h30 à 16h30. Du 19 mars au 9 avril: «Jardins de Suzanne Girard. Vernissage aujourd'hui de 13h30 à 16h».

PORTAL ARTOUR, 53, rue du Petit-Champlain. Tél.: 692-0354. Lundi au dimanche de 11h à 17h. Exposition per-

manente d'artistes locaux et internationaux entre autres Louis Bookhout, Chai Wang, André Coppens, Clémence Des Rochers et Diane Dufresne.

ROUJE, 228, rue Saint-Joseph Est. Tél.: 688-4777. Mer. au dim. 12h à 17h. Jusqu'au 27 mars: «Métamorphoses», photographies numériques de Tanya Morand. «Femme en rose», autoportraits de Mylène Michaud. «La coiffeuse», installation de Dgino Cantin.

CAFÉ LOFT, 291, rue St-Vallier Est. Tél.: 521-5343. Jusqu'au 3 avril: «Dialogue avec la créativité», collectif d'œuvres réalisées sous le tutorat de Nathalie Thibault. Présenté par La Maison Jaune.

FLASH COIFFURE, 1176, avenue Cartier. Information: 529-0959. Jusqu'au 27 avril: «Fleurs et passion» de Marie-Dominique Bédard.

THÉÂTRE

LE PROJET ANDERSEN, conçu, mis en scène et interprété par Robert Lapage. À 16h (supplémentaires les 24, 25 et 26 mars à 20h, et le 26 mars à 14h), salle Octave-Crémasse du Grand Théâtre. Rens.: 643-8131.

RÉVÉLATION, de Yves Amyot, Fabien Cloutier, Marc Doré et Denis LeBlond. Une production du Théâtre Et si... Interprètes: Marie-Josée Bastien, Anabelle Lebrun, Sylvain Perron et Réjean Vallée. Du mardi au samedi, À 20h, au Premier Acte, 870, de Salaberry. Rens.: 643-8131. Jusqu'au 26 mars.

L'EFFET MÉDÉE de Suzie Bastien. Production du Théâtre Blanc. Mise en scène de Marie Gignac. Interprètes: Linda Laplante et Christian Michaud. Mardi au samedi à 20h au Théâtre Périscope, 933, av. de Salaberry. Rens.: 529-2183. Jusqu'au 9 avril.

CLOSING TOWN, production du Théâtre Parallaxe, d'après le roman City d'Alessandro Baricco. À 20h au Studio de création du Périscope. Réservation: 529-2183. Jusqu'au 20 mars.

ROMÉO ET JULIETTE de Shakespeare. Mise en scène de Simon Girard. Par la troupe de théâtre Les Treize de l'Université Laval. À 20h, à l'Amphithéâtre Hydro-Québec, pav. A-Desjardins, U. Laval. Entrée: 12\$ (prévente: 10\$). Info: 643-2765. Jusqu'au 20 mars.

LES GRENOUILLES PIÉGÉES de Michel Garneau. Par le Petit Théâtre de Sherbrooke en partenariat avec Les Gros Becs. Mise en scène d'Isabelle Cauchy. À 19h au Théâtre des Gros Becs, 1143, rue Saint-Jean. Rens.: 522-7880.

LA VISITE DE LA VIEILLE DAME de Friedrich Dürrenmatt. Par la troupe Les Grands Enfants de l'Ancienne-Lorette. À 20h, au Collège Champigny, 1400, route de l'aéroport, Sainte-Foy. Rens.: 871-8402.

FABULATIONS, art clownesque du théâtre de l'Aubergine. Demain à 14h à l'Anglicane de Lévis. Réservations: 838-6000.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

JEAN-PIERRE FERLAND À 20h30 au Théâtre Capitol. Supplémentaires les 22, 23, et 24 avril. Réservations: (416) 694-4444 ou 1 800 261-9903.

CLAUDINE MERCIER À 20h30 à la Salle Albert-Rousseau. Rens.: 659-6710 ou 1 877 659-6710.

RÖCK STORY. À 20h30 à l'Impérial de Québec, 240, rue Saint-Joseph (supplémentaires les 24, 25 et 26 mars). Rens.: 523-3131 ou Billetech (643-8131).

JAMIL À 20h à la Maison de la Chanson. Réservations: 692-2631.

YVES LAMBERT, musique traditionnelle. À 20h au centre d'art La Chapelle, 620, avenue Plante, Vanier. Entrée: 26\$/24\$. Info: 886-5032.

MARIE, COMÉDIES ET MÉLODIES. Avec Marie Leblanc à la voix et Guillaume St-Laurent au piano. À 20h30 au Vieux bureau de poste, 2172, chemin du Fleuve, Saint-Romuald. Info et réservation: 839-1018.

JOURNÉE DE L'ACADIE dans les voûtes de la Maison Chevalier, 60, rue du Marché Champlain. À 14h: atelier de chansons traditionnelles avec Rachel LeBlanc (entrée: 5\$/3\$). À 20h: Tess LeBlanc, chansons traditionnelles, et Paul Marchand, guitare (entrée: 5\$/6\$).

PATRICK GROULX À 20h à la salle Edwin-Bélanger, Montmagny. Info: 241-5799; 1-800-641-5799.

CAFÉS/BARS/RESTAURANTS
Trioxyle, free jazz. À 21h30 au bar le Bal du Léopard, 1049, 3e Avenue, Limouliou. Info: 529-3829.
Soirée bénéfique pour encourager l'équipe Brindamour et Boulianne qui participera au Rallye Aïcha des Gazelles. À 20h à la Galerie Rouje, 228, St-Joseph Est. Entrée: 10\$.
Cocoon Méridien, country-folk. À 21h au Four-Bar, 525, rue St-Jean. Entrée: 4\$. Tél.: 522-1987.
L'Express du Nord, 1250, avenue du Golf, Val-Bélar. Info: 847-1112. Invité: Hit The Tree Joe.

théâtre ADOS
 Les Grenouilles piégées
 12 ans et +
 JEUDI 17 MARS à 19 h
 SAMEDI 19 MARS à 19 h
 au Théâtre des Gros Becs
 1143, rue Saint-Jean, Québec
 www.lesgrosbecs.qc.ca
 (418) 522-7880

Duo Gilles Bernard et Alain Boies. Dès 19h au restaurant La Closerie, angle Grande-Allée et Place George-V.
Duo Virginie Hamel et Marianne Trudel, voix et piano. À 19h30 au Largo Resto-Club, 643, St-Joseph Est. Rens.: 529-3111.
Antoine X, musique française. À 20h au Café Loft, 291, St-Vallier Est. 692-4864.
Trio Jamais Deux, souper-spectacle à 18h30, restaurant Paparazzi, 1363, rue Maguire, Sillery. Rens.: 683-6111.

MUSIQUE

320e ANNIVERSAIRE DE J.S. BACH. Concert de Rémi boucher, guitariste, à 20h, à la Chapelle historique du Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière. Billets en vente à l'entrée: 15\$/10\$. Info: 522-6221.

FACULTÉ DE MUSIQUE. À 14h, finale du concours solistes avec orchestre, romantiques et modernes à 20h, intégrale des concertos pour piano de Mozart: concertos nos 11 à 13; par les élèves des classes de piano. Demain à compter de 9h: marathon annuel de l'École préparatoire de musique Anna-Marie Globenski. À la salle Henri-Gagnon, pavillon Casault, U. Laval. Entrée libre.

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC. Aujourd'hui et demain: festival de musique de chambre de 13h à 16h30 au Conservatoire, 270, rue St-Amable. Entrée libre. Info: 643-2190 poste 222.

CONCERT BÉNÉFICÉ de Robert Lebel au profit du Service familial d'accompagnement supervisé. À 19h30, à l'église Saint-Fidèle de Limouliou. Billets: 15\$ en prévente au 521-2104 ou à la porte le soir du concert.

MESSE DES ARTISTES. Demain à 10h45 à la Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière. Artistes invités: Chœur du Conservatoire de Québec. Lecteur: Jack Robitaille, comédien.

LA MAISON DE LA MUSIQUE DE SAINT-FOY. Concert bénéfique avec la participation des professeurs. Musique classique et jazz. Demain à 12h, au site historique de la Visitation, à l'intersection de la route de l'Église et du chemin Ste-Foy. Entrée: 20\$/10\$. Info: 650-2657.

LE CHOEUR DU FAUBOURG. Demain de 16h à 17h, enregistrement de l'émission «Le jour du Seigneur», présidé par M. le cardinal Marc Ouellet, en lien avec le Vendredi saint en l'église Saint-Jean-Baptiste de Québec, 450, rue Saint-Jean. Le Chœur du Faubourg assurera les parties musicales, accompagné par Sylvain Doyon, à l'orgue. Solistes: Myriam Boutin et Chantal Brochu. Directeur musical: Charles Dumas. Entrée libre.

DANSE

DES ÉTAUX ET DES ALGUES, par la troupe de danse Gestuel de l'Université Laval. À 20 au Théâtre de la Cité universitaire, pavillon, P-Prince. Entrée: 12\$, prévente à 10\$. Info: 656-2756.

FULL, par le fils d'Adrien danse (Harold Rhéaume). Int.: Karine Ledoyen, Judith Lessard, Rosalie Trudel, Arielle Warnke Saint-Pierre. À 20h la salle Multi de Méduse, 591, Saint-Vallier Est, Québec. Rens.: 643-8131.

COMME LES 5 DOIGTS DE LA MAIN, danse avec la cie Bouge de là. Série Dimanches-famille. Pour les 4 à 10 ans. Durée: 55 min. Demain à 14h à l'auditorium de la bibliothèque Gabrielle-Roy. Entrée: 6,75\$ enfants; 8\$, abonnements disponibles. Rens.: 691-7400.

CONFÉRENCES

LES GRANDS EXPLORATEURS Ciné-conférence «Prague, Vienne et Budapest» avec Michel Orachoussouf. Sam. 20h; dim. 14h, au Grand Théâtre de Québec. Rens.: 643-8131.

PETALES QUÉBEC (Parents d'Enfants présentant des Troubles de l'Attachement, Ligue d'Entraide et de Soutien). Thème: «Présentation de PETALES Québec» par Sonia Lechasseur, M.Ps. À 12h45, salle Montjoye, presbytère Saint-Denis, 1100, route de l'Église, Ste-Foy.

L'ESSENTIEL EST INVISIBLE par Jacques Morin, conférencier-journaliste. À 23h, à la Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière. Entrée: 15\$.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DE CHARLEVOIX. «Le monde des champignons sauvages» par Micheline Mongrain. À 19h à la salle François-Bernier, Domaine Forget, Saint-Irène.

MAISON DE LA FAMILLE DE LOTBINIÈRE. 81 rue Rousseau, Saint-Apollinaire. Café-bioches demain de 11h à 13h. Thèmes: «La démocratie, c'est plus que les élections» par Laurent Laplante, journaliste. Entrée libre.

LES CONFÉRENCES NOTRE-DAME DE QUÉBEC à la basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec. Demain à 15h: récital musical avec La Maîtrise des Petits Chanteurs de Québec sous la direction de Céline Binet et accompagnée à l'orgue par Marc D'Anjou. À 15h30: «Le devoir d'ingérence humanitaire» conférence par le Lieutenant-général Roméo A. Dallaire. Le cardinal Marc Ouellet sera présent afin de célébrer la saison 2005 des Conférences Notre-Dame de Québec. Stationnement gratuit au 20 Port Dauphin (Grand Séminaire). Informations: Diane Huot, Diocèse de Québec, 688-1211 # 218.

ACTIVITÉS SOCIALES

SOIRÉE SPAGHETTI au profit des Petits chanteurs de Charlevoix. À 17h30, dans le gymnase de l'école Guillaume-Mathieu, 615, rue Hélène-Paradis, Charlevoix. Coût: 10\$ (animation, prix de présence). Billet en vente à l'école et à la porte. Info: 622-7887, 628-8464.

CLUB CAVALLEROS. Soirée dansante à 20h au Centre communautaire de Saint-Narcisse, 508, rue de l'École, Saint-Narcisse de Beauvoir, Orchestre: Les Puffin. Musique rétro, pop et country. Carte: 10\$, en prévente 7\$. Info: Pierre 387-1795; Martine 657-1922.

LES AMIS DE LA DANSE. Danses sociales et en ligne avec la Disco Mania à 20h à la salle des Chevaliers de Colomb, rue Jacques-Cartier, St-Romuald. Info: 831-8205.

CLUB IMPRÉVU, célibataires 30-50 ans. Souper-rencontre, ce soir à 19h30 au restaurant Ulysse et Pénélope, 2520, chemin Ste-Foy (réservation avant 14h). Demain: brunch-rencontre à 10h au Casey's, 2450, boul. Laurier. Info: 634-0555.

CLUB PRIVILEGE. Club social pour gens libres de 40 à 55 ans. Souper et danse, à 18h30 au restaurant Ryns, 3165, chemin St-Louis, Ste-Foy. Rens. oblig. avant 14h. Demain: déjeuner rencontre à 11h au restaurant Rouge et Blanc, 1040, Pierre-Bertrand, Vanier (réservation aujourd'hui avant 18h). Téléphone: 990-2002.

BADMINTON DE CALIBRE INTERMÉDIAIRE. Club les Mousquetaires, club social pour amateurs de sports et de plein air. À 13h30, au gymnase de l'école secondaire François-Bourin, 50, avenue des Cascades, Beauport. Coût: 8\$ pour deux 1/2 heures de jeu. Info: 655-1751.

SOIRÉE DANSANTE sans alcool. À 21h, à l'Amicale ALFA, 815, avenue Joffre. Entrée: 3\$/5\$. Info: 647-1673.

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE VILLENEUVE. Soirée de danse à 20h, au sous-sol de l'église, 1133 avenue Royale, Beauport. Animation musicale: André & ses musiciens. Entrée: 7\$. Info: 666-2626.

SOIRÉES DANSANTES DE CAP-ROUGE. Danses en ligne et sociales avec disco «Noël en musique», à 20h au centre municipal de Cap-Rouge, 4473, rue Saint-Félix. Entrée: 7\$, avec dessert, café. Info: 529-0140.

Grand Théâtre
DUMAS
 Première partie: **BÉLUGA**
 SUPPLÉMENTAIRE
 23 avril 20h
 Billets 23\$ et 18\$ (étudiants)
 Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca
 Billetterie 643-8131 1 877 643-8131

L'Anglicane VOYAGEZ AU COEUR DU MONDE VISITEZ LES ARTISTES!
FABULATIONS
 Le Théâtre de l'Aubergine et avec Paul VACHON
 Le p'tit dimanche 20 mars, 14h 10\$
 Art domesque pour les 5 à 10 ans
Les guitaristes FORTIN-LÉVEILLÉ avec Michel DONATO, contrebasse et Marin NASTURICA, accordéon
 Vendredi 25 mars, 20h 24\$
 Voyages au cœur... de jazz manouche et de l'irresistible gitane
CABARET DÉCADANSE Soma-marionnettes pour adulte
 (...) une heure et quart de pur délice
 Paul Toutant, Radio-Canada
 Mercredi 30 mars
 Vendredi 15 avril, 20h 28\$
 Prix Ridout de l'Office Québec-Amériques pour la jeunesse
LE TRIO... Achetez 3 spectacles - dans au moins 2 séries - et obtenez 3\$ de rabais par billet!
 Souper-spectacle dans le Vieux-Lévis... choix de cinq restaurants
 INFORMATIONS / RÉSERVATIONS **838-6000**
 31, rue Wolfe, Lévis
Billetech Desjardins Québec LE SOLEIL
 DIFFUSION CULTURELLE TELUS

Vous avez le cœur sur la main?
 Venez nous prêter main forte.
 Devenez bénévole pour la Fondation des maladies du cœur du Québec et engagez-vous dans la lutte contre la première cause de décès au Québec.
1 888 473-4636
Cambridge Audio
 Performance audio-vidéo incomparable pour le prix
 Azur 540D
 "DÉZONÉ", PAL, NTSC vers NTSC sans modification
479\$ en gris ou noir
AUDIOLIGHT
 www.audiolight.qc.ca
 fermé le dimanche SPÉCIALISTE EN SON ET IMAGE
 355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252

L'effet Médée
 15 MARS AU 9 AVRIL 2005
 de Suzie Bastien Mise en scène Marie Gignac
 Avec Linda Laplante Christian Michaud
 Co-scénaristes Yves Dubois Jean Hazel Catherine Hébert
 Assistante scénariste FOUJETER
 Théâtre Périscope
 933, av. de Salaberry, Québec
 Réservation: (418) 529-2183
 www.theatreblanc.qc.ca

Pour qu'ils jouent à guichets fermés les nôtres vous sont OUVERTS
BANQUE NATIONALE
 LA PREMIÈRE BANQUE AU QUÉBEC

Plaisirs des sens

MICHEL BOIS
Collaboration spéciale

■ La poétesse Denise Desautels, le relieur Jacques Fournier et la sculptrice Louise Viger se sont unis pour créer une installation sollicitant tous les sens du visiteur. Quand la sensibilité se fait veau d'or de la communication partagée.

Il est toujours intéressant de constater dans une exposition de groupe l'effet produit par chacun des artistes qui la composent. Plus encore lorsqu'il s'agit d'une installation créée en commun. Répondant au défi lancé par la commissaire Chantal Boulanger, la poétesse Denise Desautels (récipiendaire du prix Riopelle 2005 pour l'ensemble de son œuvre), le relieur Jacques Fournier et la sculptrice Louise Viger ont su trouver l'angle d'un tel projet sans qu'aucun n'y perde son âme. En effet, c'est grâce à la fascination de chacun pour ce que l'on voit, touche ou entend qu'ils ont pu remonter par ce fil conducteur les menant au cinéma Laurentien aujourd'hui disparu, soit jusque dans l'histoire et les mémoires de la région de Charlevoix.

Ces œuvres sont rassemblées sous le titre *Dépaysements de sens*. L'aire d'exposition s'ouvre avec Jacques Fournier, qui a travaillé sur un corpus de 21 photographies choisies parmi les archives du Musée de Charlevoix. Des images d'exception provenant en majorité de la caméra du légendaire Jean Palardy, peintre, cinéaste, écrivain, ethnologue et pionnier dans la documentation et la promotion des arts et des traditions artisanales du Québec.

À la manière d'une pellicule cinématographique suspendue du plafond, Fournier a agrandi les images pour en tirer des bannières au bas desquelles les mots de M^{me} Desautels apportent une couleur aux regards des visiteurs. Voyez

par vous-mêmes. D'un père serrant contre lui son fils, on lira *Corps complètes*. D'un jeune homme portant un béret tel un Français : *Pose prise, apprise*. D'un rassemblement de jeunes couventines regardant vers le ciel : *Approche de la douceur*. D'une vieille femme n'osant regarder la caméra : *Une figure, ses fleuves*. Du peintre Blanche Boldue devant ses œuvres : *Fin*. Mais là ne s'arrête pas la collaboration de l'écrivaine et du relieur d'art. Fournier a créé de merveilleux livres qui, une fois les gants enfilés, permettent de revoir les images et même de toucher les mots de Denise Desautels transcrits en braille (toucher/lire). Pour solliciter l'ouïe, les textes de la poétesse ont aussi été enregistrés sur une bande sonore (voir/entendre).

LE LAURENTIEN

Plus loin, c'est à la présence monumentale d'une robe de bal hollywoodienne faite de cintres en bois que la sculptrice Louise Viger nous confronte. Robe cinématographique de toutes les histoires d'amour par procuration. Robe de rêve de tous les possibles. Robe éblouissant de ses lumières l'imaginaire s'étalant sur un écran de cinéma suranné. De cette structure s'élèvent les enregistrements d'un texte livré par la voix de Denise Desautels qui nous entraîne dans la dérive d'un récit où nul ne ressent le plaisir des désirs et des bonheurs promis...

Dans les salles attenantes à l'exposition, Chantal Boulanger a eu l'heureuse idée de présenter les œuvres antérieures de chacun des artistes. À la mezzanine, Jacques Fournier expose les livres d'artistes réalisés aux Éditions Rosellin, maison qu'il a fondée en 1993. De leur côté, Viger et Desautels se partagent le rez-de-chaussée. La première avec *Scotchés*, un ensemble de sept livres-sculptures s'inspirant d'un ouvrage de Jean-Pierre Otto, *La Sexualité d'un plateau de fruits de mer*, et empruntant évidemment la forme d'un poisson ou d'un coquillage. La seconde avec l'ensemble de ses livres publiés depuis 1975, généreusement illustrés par des gens tels Betty Goodwin, Francine Simonin ou Raymonde April, et présenté ici sous le titre d'*Archéologie*. Une balade en Charlevoix s'impose seulement à ceux qui savent prendre le temps de profiter du plaisir des sens. Bonne visite!

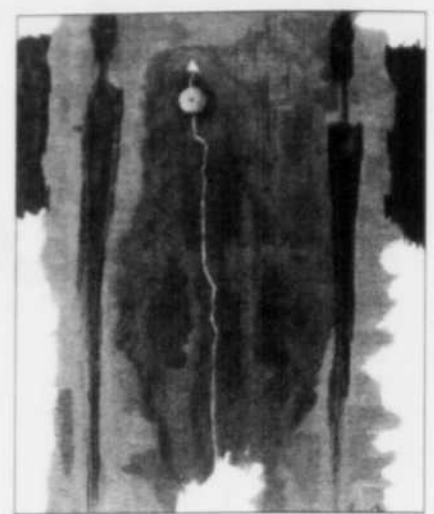
CENTRE D'EXPOSITION DE BAIE-SAINT-PAUL, 23, rue Ambroise Fafard, jusqu'au 3 avril.

EXPOSITIONS

Denise Pelletier

■ Pour la majorité des graveurs, la blancheur du papier attire par contraste le noir. Mais chez Denise Pelletier, à cela s'ajoutent la matérialité du papier, son grain, sa texture. Ce qui favorise sa manière fort sensuelle d'exprimer la marque de mots lus ou entendus. Des mots qui, tels des mantras, incitent, par leur sonorité, son imaginaire à en transcrire le rythme sur le papier. Pour la série d'eaux-fortes qu'elle nous présente, *Pluie* et *Pluie* sont les mots venus cogner le silence, comme elle dit. On y voit des taches d'un noir profond entremêlées à de petites griffures de crayon sur fond blanc. Des taches tantôt voilées, tantôt effacées, jusqu'à ce que tout sombre dans la blancheur du silence. Œuvres abstraites prenant l'allure d'un poème visuel, la pesanteur et la légèreté des volumes mille et une fois répétés ceignent d'une dimension à la fois énigmatique et attirante cet alphabet de signes, ambigus. Depuis 10 ans, les œuvres de Denise Pelletier ont été présentées plusieurs fois au Québec et à l'étranger, notamment en Belgique, en Pologne, en Espagne, en Italie, en Bulgarie et en Roumanie, où elle a remporté le premier prix du sixième International Small Engraving Salon de Baia Mare. Amateurs d'images aux couleurs éclatantes, prière de s'abstenir. M.B.

Marie Poirier



■ Une halte s'impose à Saint-Pierre de l'île d'Orléans. Il s'agit de l'Espace Félix-Leclerc, dont le but est de faire goûter la culture, qu'elle soit du ressort de la poésie, de la chanson ou même des arts visuels. Parmi les tableaux de Marie Poirier, on remarquera surtout les médiums mixtes aux métamorphoses mouvantes qui, sous les traits d'une figure humaine à peine esquissée, semblent au service d'une poésie symboliste. D'un peu secrètes à très introverties, on aimera beaucoup ces œuvres ou pas du tout. M.B.

ESPACE FÉLIX-LECLERC, 682, chemin Royal, Saint-Pierre, île d'Orléans, jusqu'au 23 avril.

LE CONSTRUCTEUR AUTOMOBILE À LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU MONDE

Égayez votre **KIA** printemps

2 VERSEMENTS GRATUITS

À LA LOCATION D'UN NOUVEAU MODÈLE 2005 SÉLECTIONNÉ

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT

LOCATION À PARTIR DE **179 \$*** PAR MOIS 60 MOIS
FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Modèle EX illustré

PDSF : 15 995 \$**

SPECTRA 2005

- Moteur de 2,0 L, DACT • AM/FM/CD/MP3 stéréo
- Six haut-parleurs • Roues de 15 po • Banquette arrière rabattable, partagée 60/40 • Système anti-démarrage
- Suspensions avant et arrière indépendantes

6 COUSSINS GONFLABLES



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA



Modèle Spectra5 illustré

PDSF : 17 395 \$**

LA SPECTRA5 2005

- Roues en alliage de 16 po • Climatisation • Volant et pommeau du levier de vitesse gainés de cuir • Suspensions indépendantes sports
- Phares anti-brouillard • Jupes latérales • Sièges recouverts de tissu sport

6 COUSSINS GONFLABLES



PLUS QU'UNE GARANTIE

GARANTIE SANS SOUCI DE 5 ANS/100 000 KM¹
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM



POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.KIA.CA OU COMPOSEZ LE 1 877 542-2886.

VOS CONCESSIONNAIRES KIA DU QUÉBEC



* Nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada et sont applicables aux modèles présentés. Spectra LX 2005 (ST545S). Durée de location-bail de 60 mois, avec taux de financement annuels respectifs de 0,03 % et versement initial ou équivalent d'échange de 1 995 \$. Versement du premier mois de 179 \$ plus frais de livraison et destination de 0 \$, et frais d'acquisition de 350 \$ exigibles à la livraison. L'obligation totale de location-bail pour les modèles présentés est basée sur un prix de détail suggéré du fabricant (PDSF) de 15 995 \$ et se chiffre respectivement à 12 735 \$ (option d'achat à la fin de la location-bail est évaluée à 4 417,40 \$ taxes en sus). Le kilométrage alloué pour la location-bail est de 20 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 \$ par kilomètre excédentaire. ** Versements gratuits à la location auprès de KCFI d'un modèle Rio. Spectra, Sedona ou Sorento 2005 sélectionnés. Versements mensuels maximums respectifs, incluant les taxes applicables : 250 \$, 350 \$, 475 \$ et 500 \$. ** PDSF : Spectra5 2005 à partir de 17 395 \$ et Spectra LX 2005 (ST551S) à partir de 15 995 \$. Les plaques, immatriculation, assurances, frais de livraison et destination, et taxes sont en sus, à moins d'indication contraire. Le PDSF des modèles présentés figure ci-dessus. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à prix inférieur. Un taux de financement à l'achat de 0 % s'applique pour une période maximale de 48 mois, en fonction du modèle du véhicule. Toutes les options de financement à l'achat excluent les frais de livraison et destination, plaques, assurances, frais d'administration et taxes applicables. Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,0 %, donne des versements mensuels de 203,33 \$ pour une durée de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. L'offre varie selon le modèle du véhicule. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varient selon le montant de l'emprunt, la durée du prêt et le versement initial/équivalent d'échange. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. D'autres options de location et de financement sont offertes. 1 Les modèles déjà soldés légèrement différents des modèles illustrés. Les images incluent des accessoires offerts en option. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation. 2 La Garantie sans souci couvre la plupart des composants du véhicule contre les défauts, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Prix, disponibilité et caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis. Les renseignements contenus dans cette annonce publicitaire sont supposés être exacts au moment de l'impression.